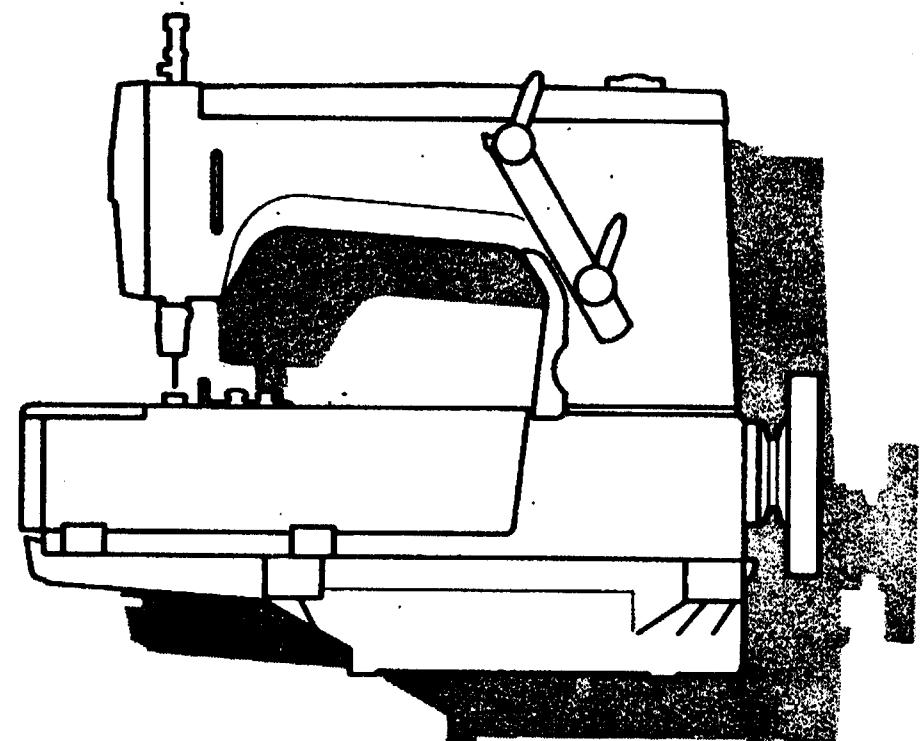


# Rimoldi

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUE RECHANGES  
ERSATZTEILELISTE

263-17-2ED-01  
263-17-3ED-02



n.134

652691560

UFFICIO CATALOGHI 11/78

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili scolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrate richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base.

Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).

I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.

I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.

I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole

I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.

Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

#### AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precise, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

#### A V V E R T E N Z A

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.

In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to. When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

#### NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

#### ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
  2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.
  3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières. Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses). Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue. Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base. Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables. Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.
- Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

#### AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

#### ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.



SIMBOLO SYMBOL SYMBOLE	CARATTERISTICHE TESTE	MACHINE HEAD FEATURES	CARACTERISTIQUES TETES
263-17-2ED-01	Per l'applicazione di collaretti alle sgambature di slips, mutandine da donna e simili con contemporaneo inserimento di un elastico piatto e stretto. L'elastico rimane impuntato dall'ago destro destro lungo tutta la cucitura e viene alimentato da rulli dosatori anteriori. Con differenziale.	For attaching bindings to leg openings of men's briefs, panties and the like, with simultaneous insertion of a flat, narrow elastic. The elastic remains stitched down by the right needle all along the seam and is fed by front metering rollers. With differential feed.	Pour appliquer des bords aux enjambures des slips, des culottes pour dames et articles semblables tout en y insérant un élastique plat et étroit. L'élastique reste piqué par l'aiguille de droite sur toute la longueur de la couture et est alimenté par les rouleaux doseur antérieurs. Avec transport différentiel.
263-17-3ED-02	Come la 263-17-2ED-01	Same as 263-17-3ED-02	Comme la 263-17-2ED-01

## INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
200324-0-10	2	300228-0-10	4	301548-0-10	12	302289-0-10	8	308029-2-00	4	308084-2-00	5	308184-0-00	15
200490-0-00	4	300231-0-10	4	301551-2-10	12	302292-0-10	9	308030-2-00	4	308086-0-00	1	308185-0-00	15
200710-0-10	13-21	300310-0-10	2	301552-0-10	12	302338-0-10	9	308031-0-00	1	308090-0-00	5	308190-0-00	4
200714-0-10	13	300348-0-10	9	301558-2-10	12	302344-0-10	10	308032-0-00	1	308092-0-00	11	308191-4-00	4
201128-0-10	9	300351-0-11	8	301560-2-10	12	302347-0-10	11	308036-2-00	9	308096-0-00	1	308192-4-00	4
201143-0-10	4	300352-0-10	8	301561-0-10	12	302352-0-10	9	308037-0-00	9	308098-0-00	10	308193-2-00	4
202032-0-11	9	300361-0-10	4	301562-0-10	12	302353-0-10	3	308038-0-10	9	308101-2-00	3	308194-0-00	4
202100-0-10	12	300362-0-11	4	301563-0-10	12	302354-0-10	3	308039-0-01	9	308102-0-10	3	308195-0-00	4
202120-0-10	12	300364-0-10	4	301564-0-12	12	302355-0-10	3	308040-2-00	15	308103-4-00	3	308196-0-00	4
202165-0-10	3	300371-0-10	4	301567-2-10	12	302356-0-10	1	308041-0-00	9	308104-0-00	15	308201-0-01	2
202229-0-10	13-21	300377-0-10	4	301569-2-10	12	302708-0-01	12	308042-0-00	9	308105-4-00	15	308203-0-01	2
202239-0-10	3	300391-0-10	2	301571-0-10	12	303045-0-10	2	308043-0-00	15	308110-3-00	15	308207-0-00	15
202474-0-10	7	300419-0-10	15	301575-0-10	6	303459-2-11	4	308044-0-00	8	308111-0-00	15	308211-0-00	15
202486-0-10	4-12	300420-0-10	15	301579-0-10	4	303501-0-10	1	308045-0-01	8	308113-0-00	14	308212-0-00	15
202487-0-10	10	300469-2-11	7	301584-0-10	12	303503-0-10	7	308046-2-01	8	308114-2-01	15	308214-0-00	15
202556-0-00	13-21	300482-0-10	7-8	301585-0-10	12	303538-0-00	7	308047-0-00	8	308119-0-00	4	308215-0-00	1
202558-2-00	13-21	300483-0-10	2-3-16-21	301594-0-10	12	303539-0-00	7	308050-2-00	7	308123-0-00	15	308218-0-00	1
206545-0-00	14	300710-0-10	20-21	301595-0-10	12	303899-0-10	9	308051-0-01	1	308125-0-00	14	308219-0-00	15
206551-0-00	15	301458-0-10	4	301599-0-10	12	304020-0-10	14	308054-0-00	10	308126-0-00	14	308220-0-00	9
206552-2-00	15	301459-4-10	4	301601-0-10	12	304021-0-10	14	308055-2-00	10	308127-0-00	5	308226-0-01	14
206555-0-00	15	301479-0-10	20	301759-0-10	16	304026-0-11	6	308056-0-00	10	308128-0-00	3	308228-2-00	14
206557-0-00	15	301480-0-10	20	301762-0-10	21	304479-0-00	12	308057-0-00	10	308129-0-00	3	308231-2-01	14
206559-0-00	14	301490-3-11	12	302028-0-11	4	304763-0-10	12-13	308058-0-00	10	308137-0-00	2	308232-0-00	1
206560-0-10	14	301491-4-12	12	302052-2-21	7	304767-2-10	10	308059-0-00	10	308138-0-11	1	308233-0-00	9
206564-0-00	14	301511-2-10	12	302057-0-11	16-21	305170-0-01	4	308060-4-00	10	308139-2-01	9	308234-2-00	9
206583-0-00	9	301519-2-11	4	302059-0-10	10	305171-0-00	21	308061-0-01	10	308140-0-00	7	308235-0-00	9
206669-2-01	15	301523-0-10	12	302060-0-11	10	305194-0-00	8	308062-2-00	13	308142-0-00	7	308236-2-00	9
300006-0-11	3	301527-0-10	12	302064-0-10	2	306161-0-10	12	308065-2-00	11	308148-0-00	10	308238-4-00	9
300102-0-10	16	301530-2-10	12	302136-0-11	2	306162-2-10	12	308067-0-00	11	308149-0-01	5	308239-0-00	9
300104-0-10	16	301531-0-10	12	302149-0-11	2	306163-2-10	12	308071-3-00	11	308150-0-10	14	308243-3-00	15
300110-3-11	16	301534-0-10	12	302152-0-10	4	307079-2-00	16-21	308072-2-00	11	308151-0-00	14	308244-4-00	9
300117-0-11	16-21	301535-4-10	12	302168-2-10	2	307088-2-00	16-21	308073-0-00	11	308153-0-01	15	308254-3-00	5
300118-0-10	16-21	301536-0-10	12	302172-0-10	2	307090-2-00	16-21	308074-0-00	1	308154-0-00	15	308261-4-00	7
300119-0-11	16-21	301537-4-10	12	302204-0-10	2	308002-0-00	14	308075-0-00	11	308155-4-01	15	308266-2-01	7
300120-0-10	16-21	301538-0-10	12	302232-0-10	13	308005-0-00	9	308076-2-01	10	308159-2-01	5	308271-0-00	7
300126-0-10	16-21	301539-0-10	12	302234-0-10	10	308006-4-00	9	308077-2-00	11	308161-0-00	5	308272-0-00	7
300134-0-10	21	301541-0-10	12	302238-0-10	13	308007-0-00	10	308078-0-00	11	308162-0-00	5	308273-0-00	7
300135-0-10	21	301542-4-10	12	302260-4-11	9	308009-0-00	1	308079-4-00	11	308166-0-00	5	308275-2-00	4
300146-3-11	21	301545-0-11	12	302261-0-10	9	308012-2-00	5	308080-0-00	11	308174-3-00	5	308276-0-00	4
300209-0-10	4	301546-0-10	12	302272-0-10	5	308013-4-00	5	308081-4-00	11	308178-4-00	5	308279-0-00	6
300218-0-10	13-21	301547-0-11	12	302276-0-10	7	308015-0-00	6	308082-2-00	11	308180-2-00	15	308280-0-00	6

**INDICE NUMERICO INDEX**

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.						
308281-0-00	6	308553-2-00	2	309088-0-00	3	704010-2-00	20-21	721411-2-00	16-21	761263-0-00	20	742423-0-00	7
308285-0-00	4	308556-0-00	2	309138-3-00	3	704210-4-00	2-9-16-21	721424-0-00	3	733008-2-00	18	742623-2-00	1
308287-0-00	4	308558-0-00	2	309140-4-00	3	704218-2-00	2-4	721424-2-00	15	733507-0-00	15	742811-0-00	4
308289-2-00	4	308580-2-01	14	309258-2-00	3	704226-2-00	7	721434-2-00	14	733508-2-00	20-21	742813-0-00	4
308291-0-01	7	308594-4-02	14	309305-2-00	3	704240-2-00	13	721444-2-00	1-2-4	733508-4-00	18-19	743541-2-00	18-19
308292-4-00	7	308626-3-00	1	309323-0-00	3	704302-4-00	2	721464-2-00	14	733510-4-00	18-19	744040-2-00	8
308293-0-00	1	308714-3-00	6	309324-2-00	3	704306-0-01	3	721473-0-00	4	733813-0-00	18-19	744634-0-00	20-21
308295-0-00	15	308741-0-00	4	309371-0-00	3	704309-4-00	8-11	721475-2-00	3	740210-2-00	2	744636-2-00	3
308296-0-00	1	308742-0-00	4	309372-0-00	3	704310-2-00	18-19	721485-2-00	1-7	740220-2-00	2-16-21	744654-2-00	3
308297-0-00	1	308744-0-00	4	309560-0-00	4	704316-2-00	18-19	721486-2-00	20-21	740226-0-00	7-11	744676-2-00	8-13
308298-0-00	1	308745-4-00	4	309575-4-01	4	704345-2-00	18-19	721494-2-00	10-11-15	740236-0-00	11	744730-0-00	3
308310-0-00	5	308751-0-00	11	309576-4-00	21	704346-2-00	18-19	721514-0-00	15	740240-0-00	14	745001-0-00	9-12
308320-4-00	13	308783-2-00	3	309700-4-00	6	704347-0-00	4	722422-2-00	9	740243-0-00	4	745126-2-00	13
308321-0-00	13	308802-0-00	5	309750-0-00	9	704406-0-00	4	722431-2-00	20-21	740251-0-00	4	745136-2-00	4
308325-3-00	8	308845-0-00	16-21	309753-2-00	21	704630-0-00	12	722443-2-00	20-21	740257-0-00	4	745168-0-00	12
308326-2-01	8	308846-0-00	16-21	309770-0-00	21	704717-0-00	12	722453-2-00	14	740444-2-00	10	745800-2-00	9-11
308327-0-00	8	308847-0-00	16-21	309771-0-00	9	704805-0-00	4-12	722484-2-00	12	740475-2-00	4	745810-2-00	9-21
308330-3-00	8	308851-2-00	9	309802-4-00	21	704812-0-00	6	722905-2-00	18	740632-2-00	10-13	745812-2-00	5-9-10
308334-0-00	8	308852-0-00	1	309803-4-00	9	704813-0-00	15	722907-2-00	19	740636-2-00	13		11
308340-4-00	4	308853-0-00	1	309830-2-00	9	704828-0-00	9	722920-2-00	19	741056-0-00	5	745815-2-00	4-5-7-8
308346-5-00	4	308855-0-00	5-9-11	309831-2-00	9	704834-0-00	11	724420-2-00	2	741082-2-00	15	745827-2-00	6-10
308354-4-00	6	308858-0-00	1	309838-2-00	4	704835-0-00	11	724441-0-00	6-12	741088-2-00	3	746002-2-00	4
308381-2-01	6	308859-2-00	1	309839-2-00	4	704846-0-00	4-7	724442-2-00	3	741092-0-00	15	746007-2-00	11
308412-2-00	10	308860-0-00	11	310000-4-00	16-21	704849-0-00	8	727062-0-00	12	741413-2-00	2	746008-0-00	9
308458-3-00	8	308861-0-00	11	310353-4-00	5	704869-0-00	5-9	727215-0-00	4	741414-2-00	16-21	746204-0-00	13
308459-4-00	8	308862-0-00	11	310500-4-00	15	705008-0-00	4	727245-2-00	20-21	741546-2-00	4	746209-2-00	20-21
308462-0-00	3	308863-0-00	11	311098-0-00	2	705013-0-00	5-9-11	727834-2-00	13	741611-2-00	9	746408-2-00	5-9-11
308495-2-00	13	308864-4-00	11	700205-0-00	10-12	705201-0-00	2	728232-0-00	4	741612-0-00	2	746409-2-00	18-19
308501-0-01	13-21	308866-2-00	11	700208-0-00	18-19	705208-0-00	9	729011-2-00	2-4	741642-2-00	2	746612-2-00	6
308502-0-00	13	308867-4-00	11	700596-0-00	5	705734-0-00	7	729013-2-00	4-9	741658-2-00	3-11-16	766000-6-80	9-21
308503-0-01	13-21	308868-2-00	11	701004-0-00	15	705834-0-00	8	729032-2-00	1		21	778010-0-00	4
308504-0-00	13	308869-0-00	11	701007-0-00	13	705970-0-00	3	729034-2-00	13-20-21	741682-0-00	2	778203-0-00	9
308505-0-00	13-21	308934-4-00	2	701009-0-00	8	705977-0-00	14	729051-2-00	11	741675-2-00	8	778204-0-00	11
308506-0-00	13-21	308967-2-00	4	701032-0-00	15	706434-0-00	4	729044-2-00	5	741721-2-00	16-21	778238-0-00	4
308507-0-00	13-21	308971-3-00	4	701051-0-00	14	706454-0-00	1	729054-2-00	20-21	741724-0-00	7-11	778240-0-00	15
308512-0-00	13	308996-0-01	13	702403-0-00	7	707241-0-00	13	729434-2-00	8	741761-0-00	12	778407-0-00	9
308518-4-00	13-21	309050-2-00	3	702415-0-00	20-21	720464-0-00	18-19	729884-2-00	13	741928-0-00	4	778412-0-00	4
308521-4-00	13	309051-0-00	3	703003-0-00	14	720505-4-00	18-19	730011-0-00	15	742214-2-00	7	778415-0-00	4
308526-4-00	21	309069-4-00	3	703005-0-00	9-20-21	720545-4-00	18-19	730033-2-00	7-9-11	742222-2-00	5	778461-0-00	14
308528-4-00	13	309084-0-00	3	703810-0-00	7-10	720546-0-00	19	730054-2-00	5	742282-2-00	3	778502-0-00	11
308551-0-00	2	309086-0-01	3	704009-0-00	18-19	721410-0-00	11	731107-2-00	20-21	742311-2-00	9	778827-0-00	7

## **INDICE NUMERICO INDEX**

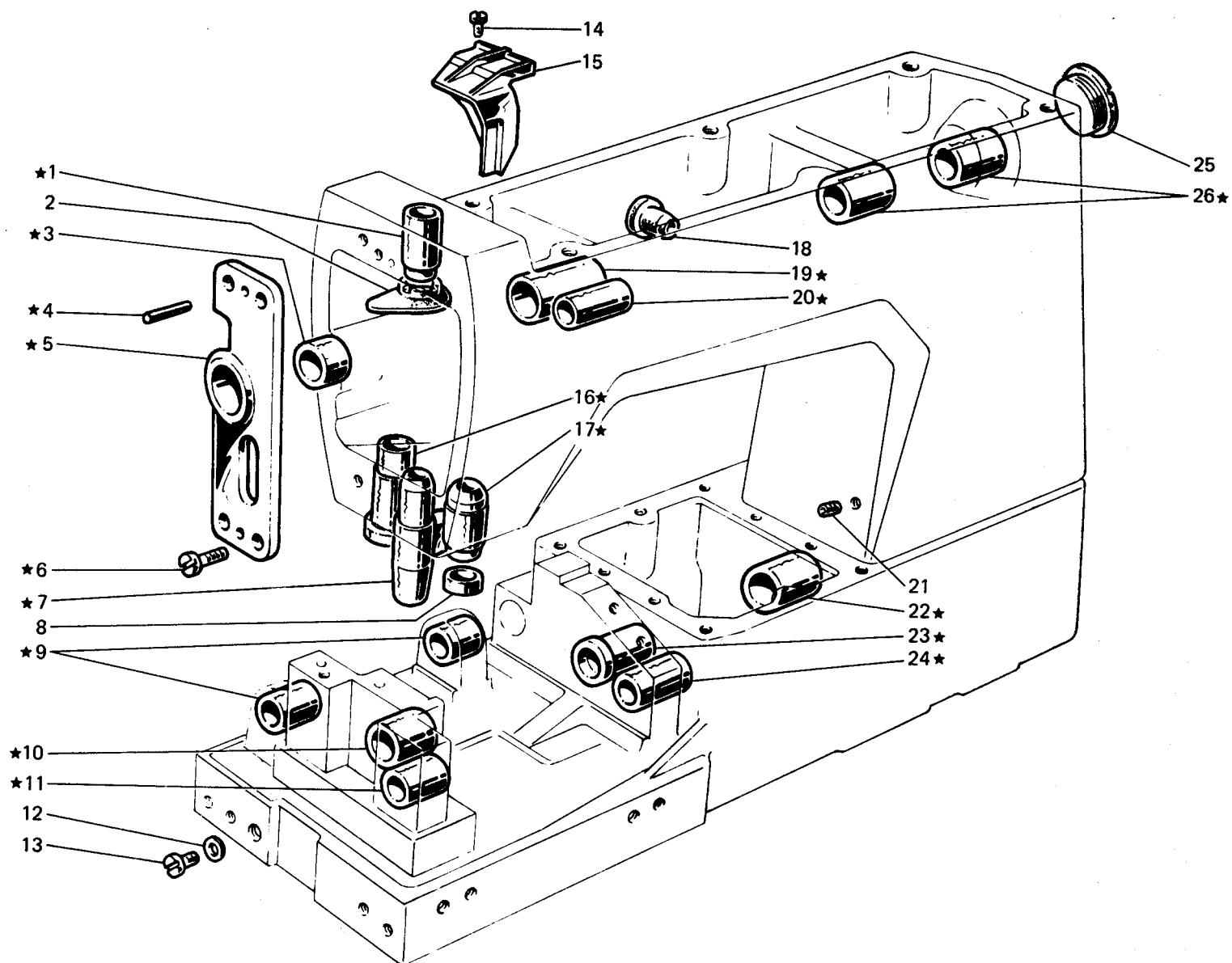


Fig. Abb.	N. Part. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308626-3-00	1	base e braccio con bussole	base and arm with bushes		base et bras avec bagues	
1	308032-0-00	1	bussola	bush		bague	
2	308215-0-00	1	protezione olio	oil protection		protection huile	
3	308858-0-00	1	bussola	bush		bague	
4	706454-0-00	2	spina	pin		goupille	
5	308859-2-00	1	supporto con bussola fig. 3	support with bush fig. 3		support avec bague fig. 3	
6	721485-2-00	4	vite	screw		vis	
7	308051-0-01	1	bussola	bush		bague	
8	308218-0-00	1	scodellino inferiore	lower cup		cuvette inférieure	
9	308296-0-00	2	bussola	bush		bague	
10	308293-0-00	1	bussola	bush		bague	
11	308297-0-00	1	bussola	bush		bague	
12	308096-0-00	1	guarnizione sinistra base	left gasket for base		garniture gauche pour base	
13	742623-2-00	1	vite	screw		vis	
14	721444-2-00	1	vite	screw		vis	
15	308138-0-11	1	carter paraolio	oil retainer cover		carter protection huile	
16	308074-0-00	1	bussola	bush		bague	
17	308031-0-00	1	bussola	bush		bague	
18	303501-0-10	1	tappo per foro tendifilo	plug		bouchon	
19	308852-0-00	1	bussola	bush		bague	
20	308232-0-00	1	bussola	bush		bague	
21	729032-2-00	1	vite	screw		vis	
22	308086-0-00	1	bussola	bush		bague	
23	308009-0-00	1	bussola	bush		bague	
24	308298-0-00	1	bussola	bush		bague	
25	302356-0-10	1	tappo	plug		bouchon	
26	308853-0-00	2	bussola	bush		bague	

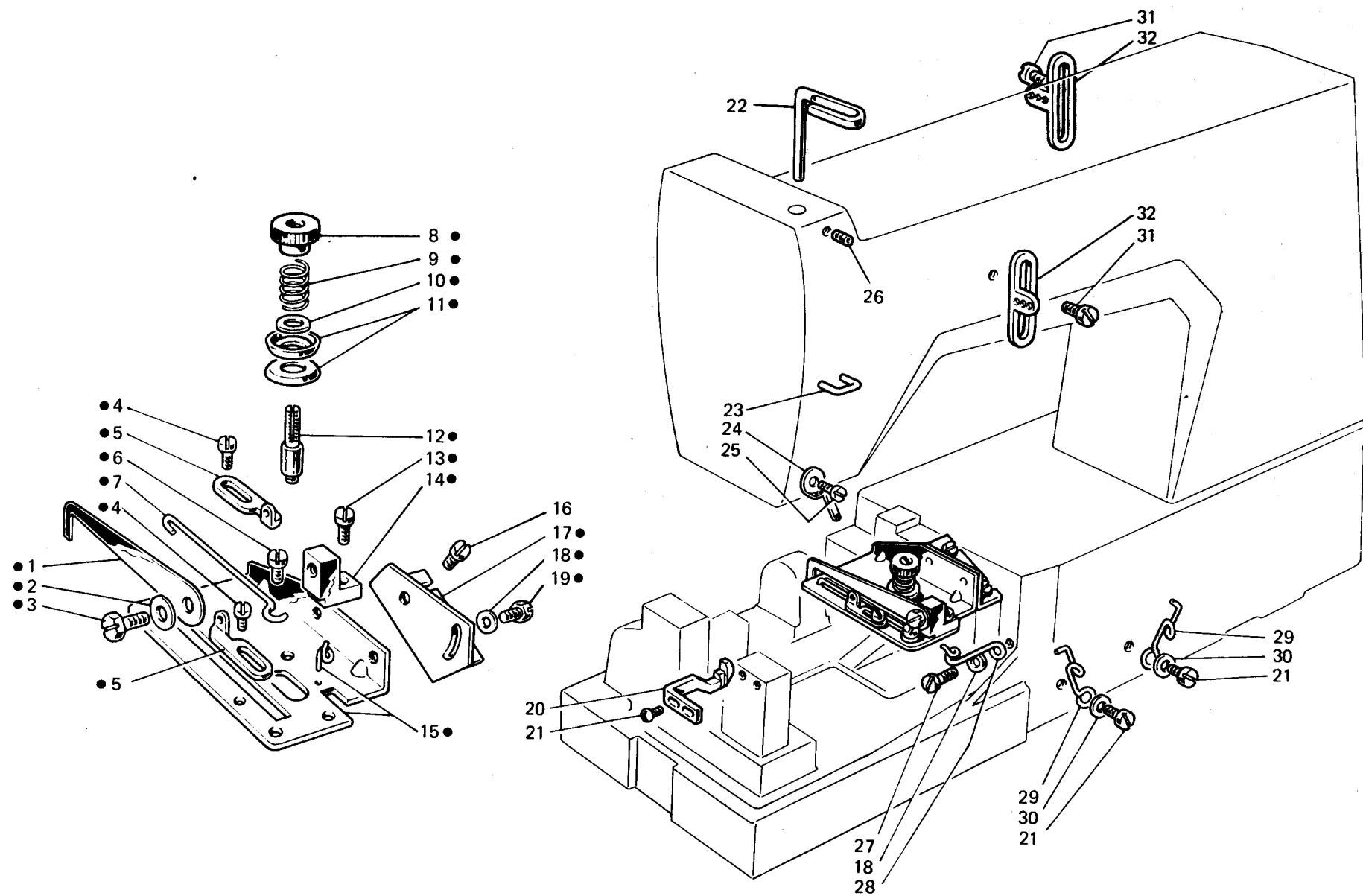


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
● 1	308934-4-00 308556-0-00	1 1	gruppo tensione crochet infer. astina	tension assembly for lower looper rod	tige	groupe tension crochet inférieur	
2	705201-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
3	740220-2-00	1	vite	screw	vis		
4	741413-2-00	2	vite	screw	vis		
5	302172-0-10	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
6	741612-0-00	1	vite	screw	vis		
7	308558-0-00	1	traversino	tie-rod	traverse		
8	302204-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
9	300310-0-10	1	molla	spring	ressort		
10	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	200324-0-10	2	disco tensione	tension disc	disque tension		
12	300391-0-10	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
13	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
14	302168-2-10	1	supporto	support	support		
15	308553-2-00	1	piastra	plate	plaqué		
16	721444-2-00	2	vite	screw	vis		
17	308551-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
18	704302-4-00	3	rondella	washer	rondelle		
19	740210-2-00	2	vite	screw	vis		
20	302064-0-10	1	salva ago	needle guard	protège aiguille		
21	300483-0-10	4	vite	screw	vis		
22	302136-0-11	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	308137-0-00	1	cavallotto	coupling	cavalier		
24	308890-0-00	1	passafilo	thraed guide	passe-fil		
25	724420-2-00	1	vite	screw	vis		
26	729011-2-00	1	vite	screw	vis		
27	741682-0-00	1	vite	screw	vis		
28	302149-0-11	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
29	311098-0-00	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
30	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
31	303045-0-10	3	vite	screw	vis		
32	308203-0-01	3	guidafilo	thread guide	guide-fil		

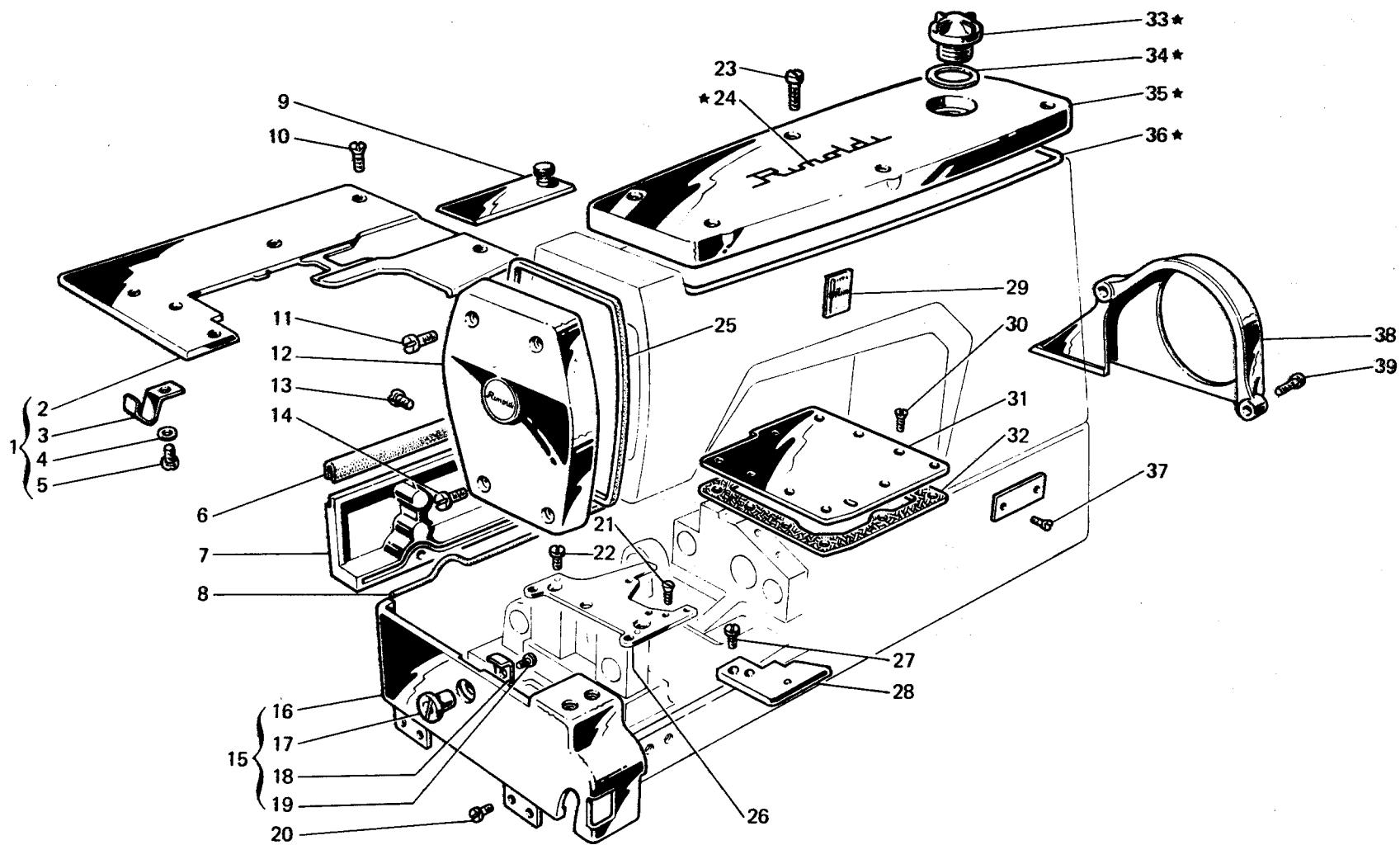


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	308103-4-00 309069-4-00	1 1	coperchio superiore completo piano di lavoro completo	upper cover assembly working plate assembly	couvercle supérieur plan de travail complet		
2	309050-2-00	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
3	309051-0-00	1	molla	spring	ressort		
4	704306-0-01	1	rondella	washer	rondelle		
5	721424-0-00	1	vite	screw	vis		
6	309088-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	309086-0-01	1	carter posteriore	rear cover	carter arrière		
8	309084-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
9	309305-2-00	1	coperchio scorrevole	sliding cover	couvercle coulissant		
10	744636-2-00	5	vite	screw	vis		
11	302354-0-10	2	vite superiore	upper screw	vis supérieur		
12	308101-2-00	1	coperchio laterale	slide cover	couvercle latéral		
13	741088-2-00	3	vite per carter posteriore	screw for rear cover	vis pour carter arrière		
14	302353-0-10	2	vite inferiore	lower screw	vis inférieur		
15	309140-4-00	1	carter laterale completo	side cover assembly	carter latéral complet		
16	309138-3-00	1	carter laterale	side cover	carter latéral		
17	309372-0-00	1	perno	pin	pivot		
18	309371-0-00	1	chiavistello	key	clé		
19	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
20	300483-0-10	4	vite per cerniera	screw for hinge	vis pour charnière		
21	744730-0-00	2	vite per placca ago	screw for needle plate	vis pour plaque aiguille		
22	302355-0-10	2	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
23	742282-2-00	6	vite per coperchio	screw for cover	vis pour couvercle		
24	300006-0-11	2	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
25	308128-0-00	1	guarnizione coperchio	cover gasket	garniture couvercle		
26	308783-2-00	1	piastra porta placca	plate	plaque		
27	744654-2-00	2	vite	screw	vis		
28	309258-2-00	1	piastra piano di lavoro	working plate	plaque plan de travail		
29	788020-0-01	1	decalcomania sistema aghi	needles decalcomania	décalcomanie syst aiguilles		
30	724442-2-00	10	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
31	309324-2-00	1	piastra superiore	upper plate	plaque supérieure		
32	309323-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
33	202239-0-10	1	cupolina	cup	coupole		
34	705970-0-00	1	guarnizione cupolina	gasket	garniture		
35	308102-0-10	1	coperchio superiore	upper cover	couvercle supérieur		
36	308129-0-00	1	guarnizione per coperchio	gasket for cover	garniture pour couvercle		
37	202165-0-10	2	vite per targhetta	screw for plate	vis pour plaquette		
38	308462-0-00	1	copricinghia per volantino Ø 85	belt cover for handwheel Ø 85	couverte-courroie pour volant Ø 85		
39	721475-2-00	2	vite	screw	vis		

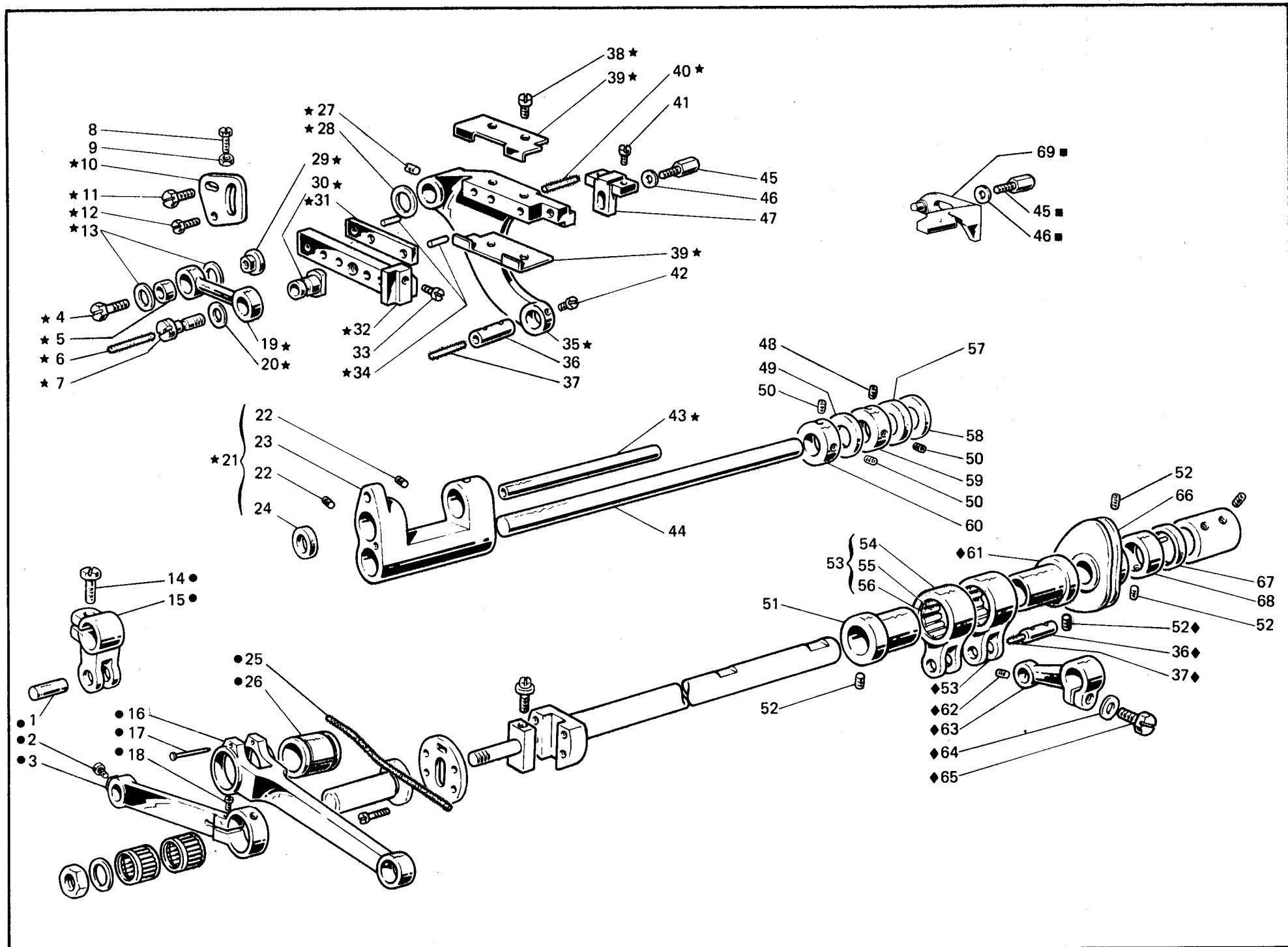


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
—	308346-5-00	1	gruppo porta griffa compl. (con ★ 36-37-42-51-52-53)	feed dog holder assembly (with ★ 36-37-42-51-52-53)	groupe porte-griffe (avec ★ 36-37-42-51-52-53)		
★	308192-4-00	1	gruppo porta griffa	feed dog holder assembly	groupe porte-griffe		
●	308745-4-00	1	gruppo leva	lever assembly	groupe levier		
◆	308340-4-00	1	gruppo comando crochet	looper control assembly	groupe commande crochet		
1	308285-0-00	1	perno	pin	pivot		
2	742813-0-00	1	vite	screw	vis		
3	308744-0-00	1	biella	con-rod	bielle		
4	740475-2-00	1	vite	screw	vis		
5	300228-0-10	1	bussola	bush	bague		
6	778412-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
7	308276-0-00	1	vite	screw	vis		
8	740251-0-00	1	vite	screw	vis		
9	746002-2-00	1	dado	nut	écrou		
10	308194-0-00	1	settore	sector	secteur		
11	740257-0-00	1	vite	screw	vis		
12	740243-0-00	1	vite	screw	vis		
13	704805-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
14	202486-0-10	1	vite	screw	vis		
15	301519-2-11	1	attacco	clamp	raccord		
16	308741-0-00	1	biella	con-rod	bielle		
17	200490-0-00	1	spillo	needle	épingle		
18	721473-0-00	1	vite	screw	vis		
19	308275-2-00	1	biella	con-rod	bielle		
20	705008-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	308191-4-00	1	supporto oscillante completo	support assembly	support coulissant complet		
22	729013-2-00	2	vite	screw	vis		
23	308193-2-00	1	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
24	308190-0-00	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
25	778010-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
26	308742-0-00	1	bussola	bush	bague		
27	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
28	309560-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
29	300362-0-11	1	cursor	slider	curseur		
30	308196-0-00	1	bussola	bush	bague		
31	300361-0-10	1	piastrina	plate	plaqué		
32	300231-0-10	1	slitta porta griffa	feed dog slide	glissière		
33	721444-2-00	1	vite fissa griffa	screw	vis		
34	706434-0-00	2	spina	pin	goupille		
35	302028-0-11	1	braccio porta griffa	feed dog arm	bras porte-griffe		
36	300209-0-10	2	perno	pin	pivot		
37	778238-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
38	741928-0-00	4	vite	screw	vis		
39	300371-0-10	2	squadretta	bracket	équerre		
40	778415-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
41	741546-2-00	2	vite fissa griffa	screw	vis		
42	742811-0-00	1	vite	screw	vis		
43	308195-0-00	1	perno	pin	pivot		
44	308289-2-00	1	perno per supporto oscillante	pin	pivot		

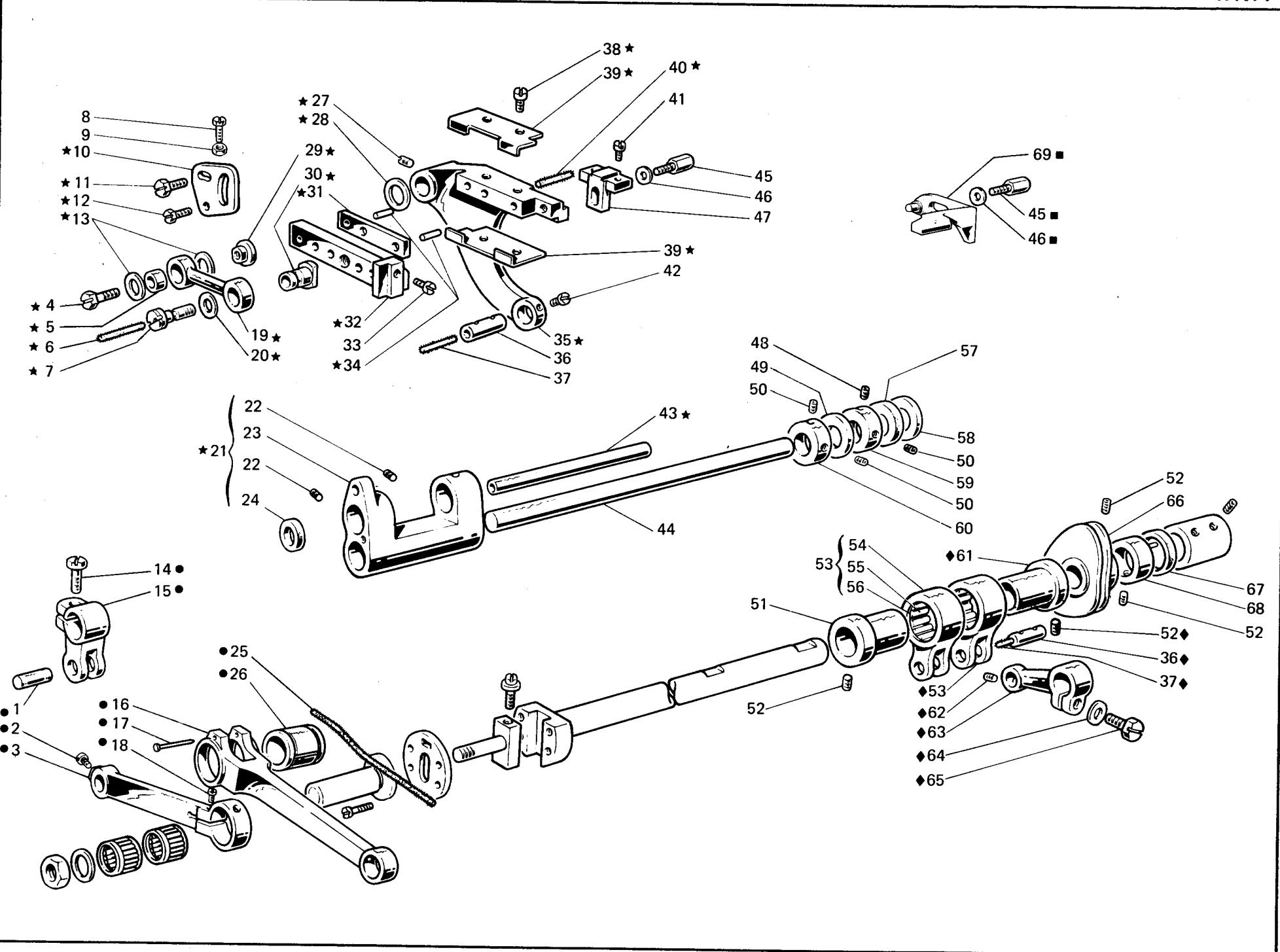
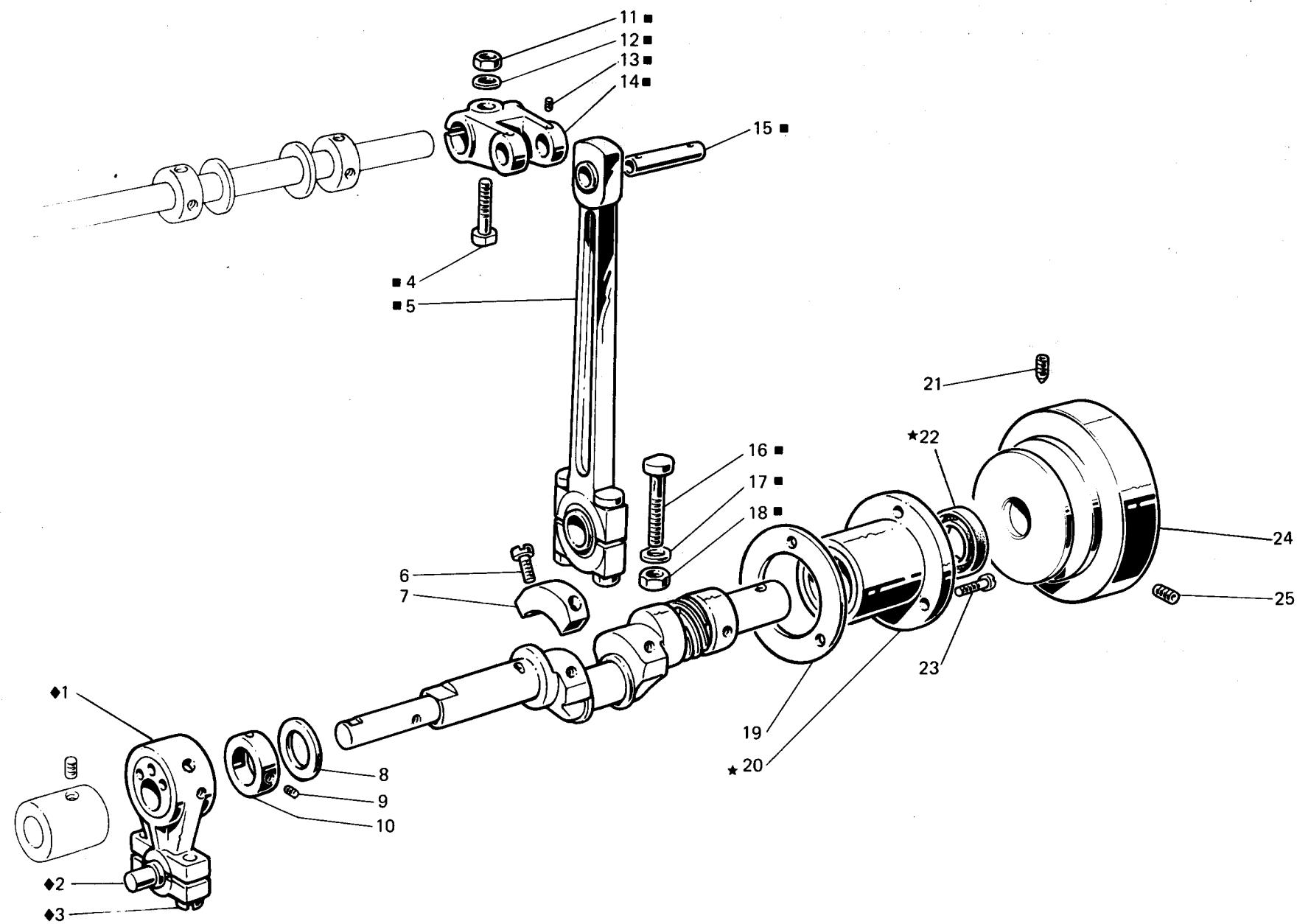


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
45	302152-0-10	1	vite	screw	vis		
46	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
47	300364-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
48	728232-0-00	1	vite	screw	vis		
49	704846-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
50	745136-2-00	3	vite	screw	vis		
51	308030-2-00	1	eccentrico con viti fig. 52	eccentric with screws fig. 52	excentrique avec vis fig. 52		
52	727215-0-00	7	vite	screw	vis		
53	301459-4-10	2	giunto completo per eccentrico	joint assembly for eccentric	joint compl. pour excentrique		
54	301458-0-10	2	giunto	joint	joint		
55	301579-0-10	2	gabbia a rullini	roller cage	cage à aiguilles		
56	201143-0-10	4	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
57	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
58	704347-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
59	309839-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
60	309838-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
61	308029-2-00	1	eccentrico con viti fig. 52	eccentric with screw fig. 52	excentrique avec vis fig. 52		
62	729011-2-00	1	vite	screw	vis		
63	303459-2-11	1	braccio	arm	bras		
64	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
65	300377-0-10	1	vite	screw	vis		
66	308971-3-00	1	tendifilo a camma con viti	cam thread take-up with screws	tendeur du fil à came avec vis		
67	308119-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
68	308967-2-00	1	anello limitatore	limiter ring	bague		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
■	309575-4-01	1	gruppo salva ago	rear needle guard assembly	groupe protège-aiguille		
69	305170-0-01	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		

TAV. 5



TAV.5

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
◆	310353-4-00	1	biella con eccentrico e viti	con-rod and screws	bielle avec excentrique et vis		
★	308013-4-00	1	bussola destra completa	right bush assembly	bague droite complète		
■	308178-4-00	1	gruppo biella principale	main con-rod assembly	groupe bielle principale		
1	308254-3-00	1	biella con eccentrico e viti	con-rod with cam and screws	bielle avec excentrique et vis		
2	308310-0-00	1	perno a sfera	ball joint	pivot à sphère		
3	308802-0-00	2	vite per biella	screw for con-rod	vis pour bielle		
4	308855-0-00	1	vite	screw	vis		
5	308174-3-00	1	biella principale completa	main con-rod assembly	bielle principale complète		
6	741056-0-00	4	vite	screw	vis		
7	302272-0-10	2	settore	sector	secteur		
8	704869-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
10	308084-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bagu de réglage avec vis		
11	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
12	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
14	308159-2-01	1	manovella	crank	manivelle		
15	308166-0-00	1	perno	pin	pivot		
16	308161-0-00	2	vite	screw	vis		
17	308149-0-01	2	rondella	washer	rondelle		
18	308162-0-00	2	dado	nut	écrou		
19	308127-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
20	308012-2-00	1	bussola	bush	bagu		
21	730054-2-00	1	vite per volantino	screw for pulley	vis pour volant		
22	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bagu d'étanchéité		
23	742222-2-00	3	vite	screw	vis		
24	308090-0-00	1	volantino	handwheel	volant		
25	729044-2-00	1	vite	screw	vis		

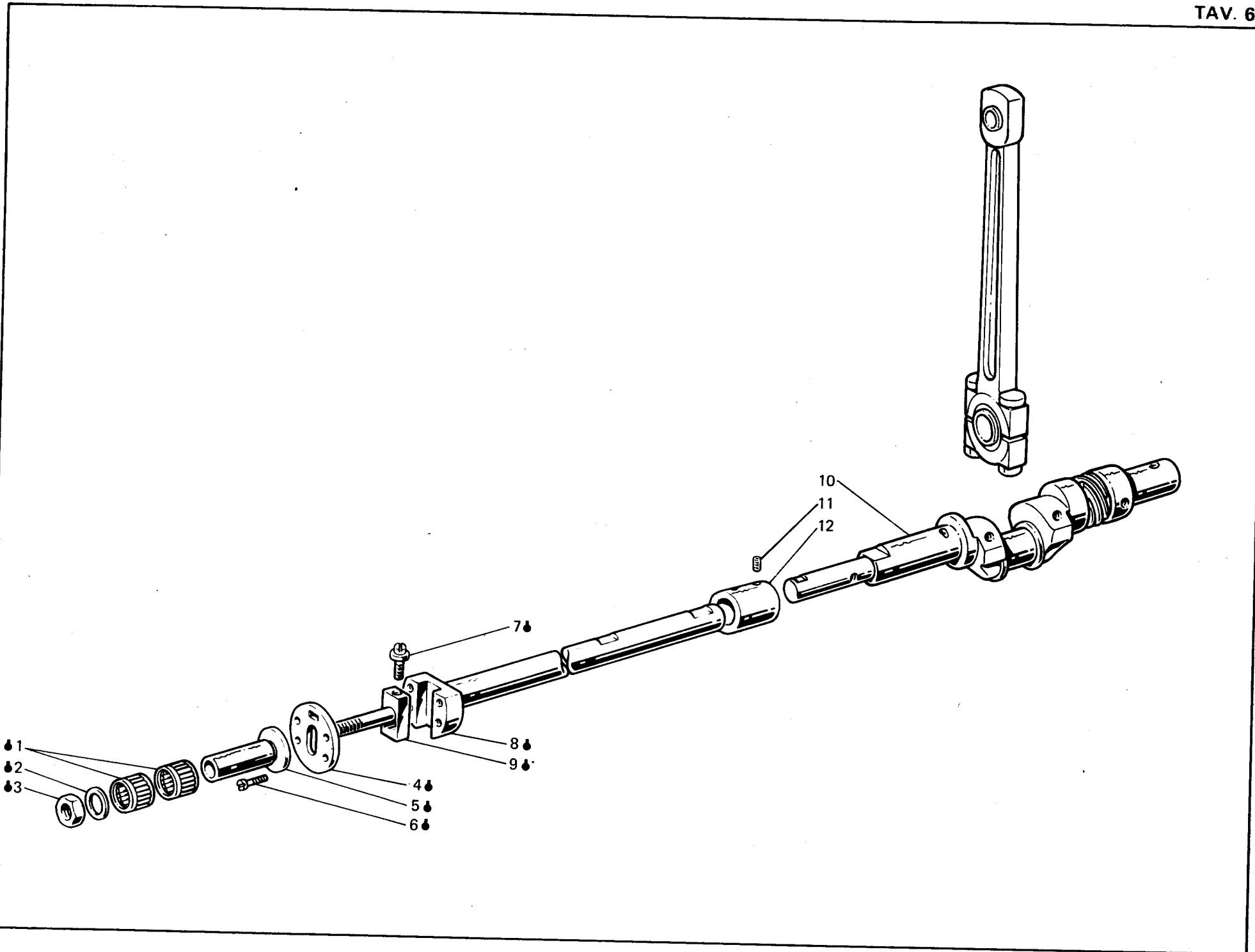


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
—	309700-4-00	1	albero inferiore completo	lower shaft assembly	arbre inférieur complet		
●	308354-4-00	1	semialbero inferiore completo	lower half-shaft assembly	semi-arbre inférieur complet		
1	301575-0-10	2	gabbia a rullini	needle cages	cage à aiguilles		
2	704812-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
3	746612-2-00	1	dado	nut	écrou		
4	308280-0-00	1	piastra disco	disc plate	plaqué disque		
5	304026-0-11	1	bussola	bush	baguette		
6	724441-0-00	4	vite	screw	vis		
7	308281-0-00	1	vite di registro	adjustment screw	vis de réglage		
8	308381-2-01	1	semialbero inferiore sinistro	left lower half-shaft	semi-arbre inférieur gauche		
9	308279-0-00	1	perno	pin	pivot		
10	308714-3-00	1	semialbero inferiore destro	right lower half-shaft	semi-arbre inférieur droite		
11	745827-2-00	4	vite	screw	vis		
12	308015-0-00	1	manicotto	coupling	manchon		

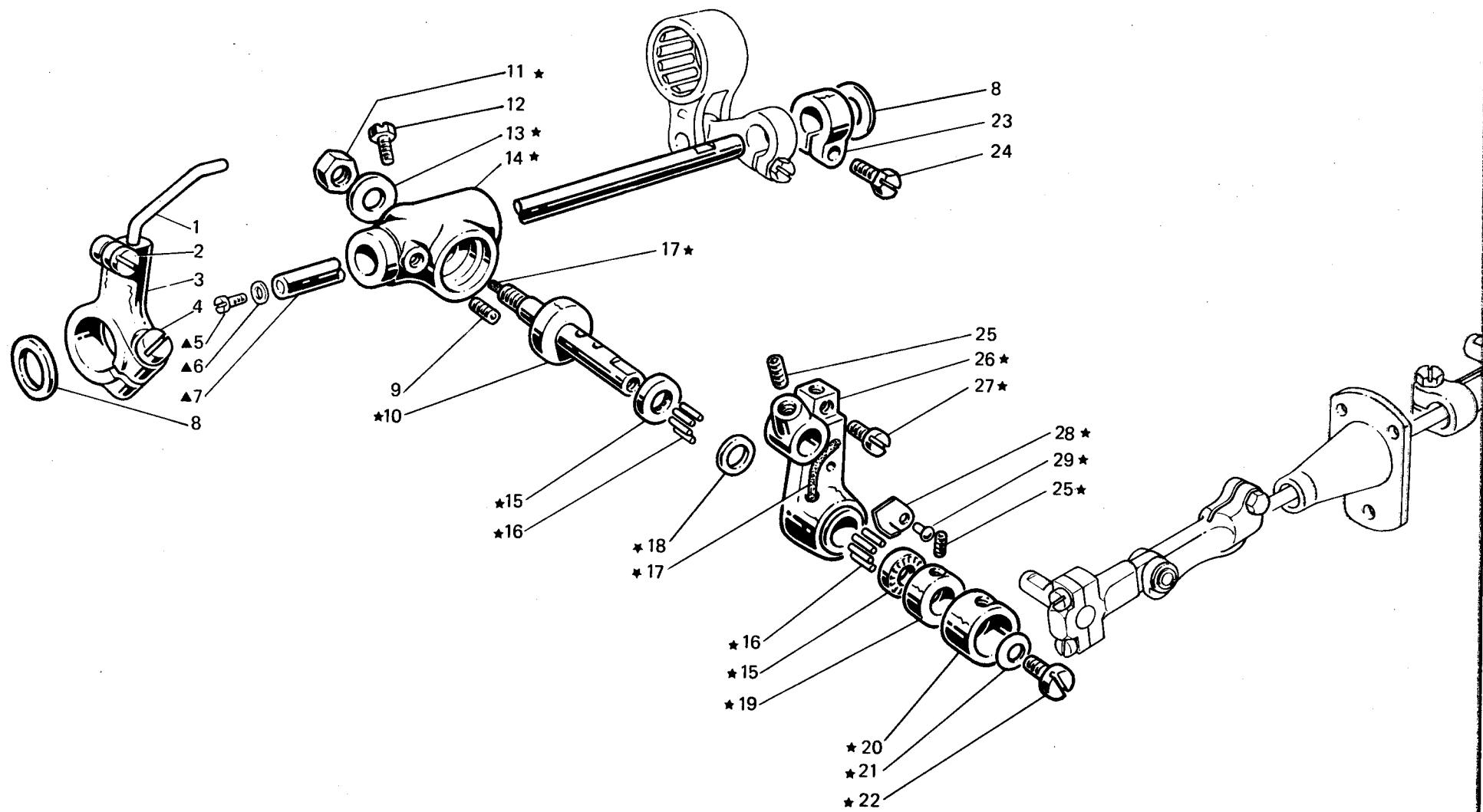


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308292-4-00	1	contralbero crochet infer.compl.	lower looper countershaft assembly	axe crochet inférieur complet		
★	308261-4-00	1	gruppo porta crochet	looper holder assembly	groupe porte-crochet		
1	308142-0-00	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
2	741724-0-00	1	vite	screw	vis		
3	308050-2-00	1	porta spingi asola con viti	needle guard support with screws	porte pare-boucle avec vis		
4	721485-2-00	1	vite	screw	vis		
5	742214-2-00	1	vite	screw	vis		
6	705734-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	308291-0-01	1	perno per supporto	pin for support	pivot pour support		
8	704846-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
9	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
10	308271-0-00	1	perno	pin	pivot		
11	202474-0-10	1	dado	nut	écrou		
12	740226-0-00	1	vite per supporto	screw for support	vis pour support		
13	704226-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	308140-0-00	1	supporto del porta crochet	support for looper holder	support du porte crochet		
15	303539-0-00	2	reggisposta	thrust bearing	butée		
16	302276-0-10	40	rullino	roller	rouleau		
17	778827-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
18	703810-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
19	302052-2-21	1	ghiera con viti	ring with screws	collier avec vis		
20	303538-0-00	1	cappellotto di protezione	protection cap	capuchon de protection		
21	702403-0-00	1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
22	742423-0-00	1	vite	screw	vis		
23	300469-2-11	1	fascetta	clamp	bride		
24	300482-0-10	1	vite	screw	vis		
25	745815-2-00	3	vite	screw	vis		
26	308266-2-01	1	porta crochet inferiore	lower looper holder	porte crochet inférieur		
27	303503-0-10	1	vite fissa crochet	looper fixing screw	vis blocage crochet		
28	308272-0-00	1	piastrina	sheet	plaquette		
29	308273-0-00	1	rivetto	rivet	rivet		

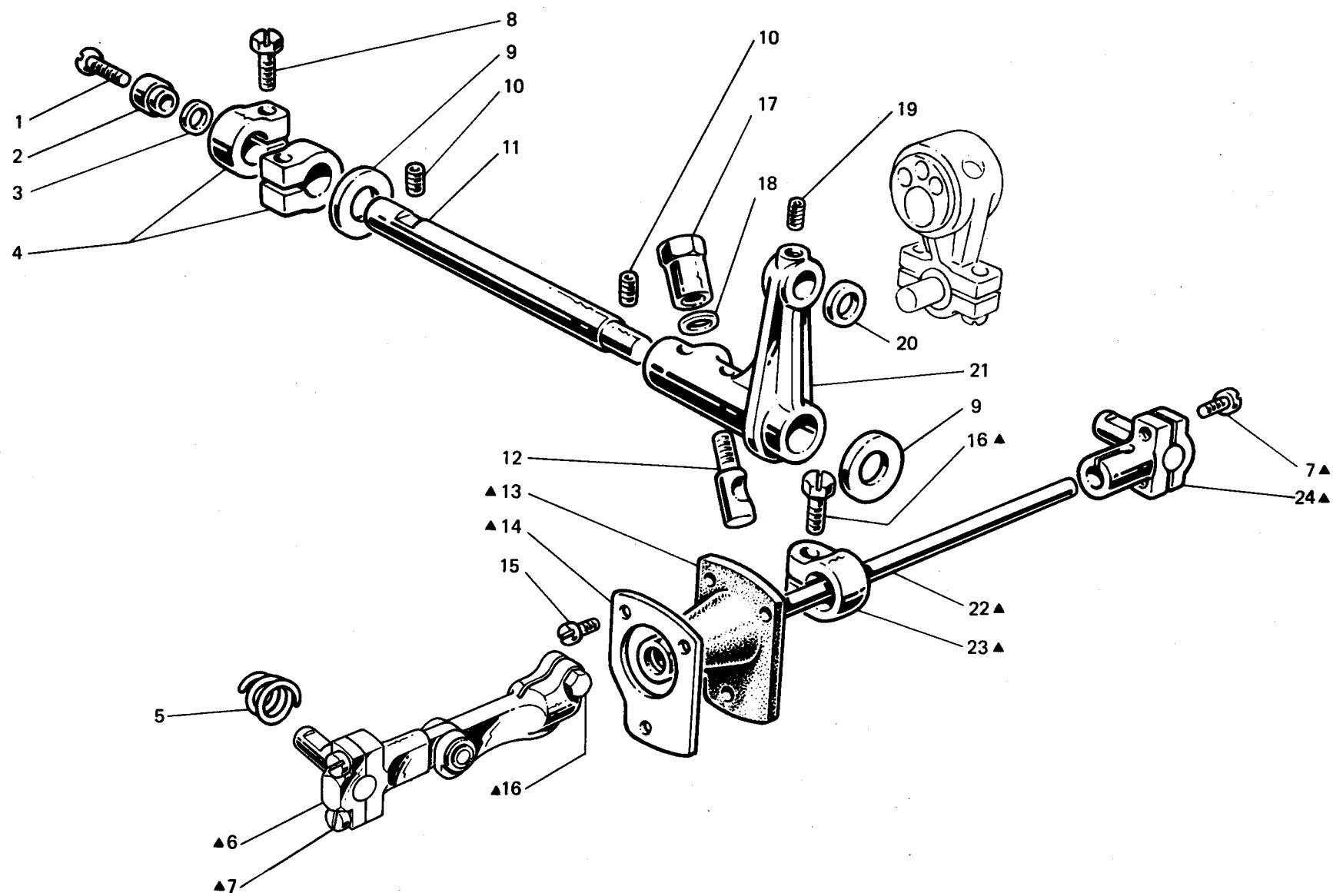


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308459-4-00	1	gruppo comando crochet inf.	lower looper control assembly	groupe com. crochet inférieur		
1	744676-2-00	1	vite	screw	vis		
2	308047-0-00	1	scodellino	cup	cuvette		
3	701009-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	bague d'étanchéité		
4	308046-2-01	2	fascetta	clamp	bride		
5	302289-0-10	1	molla	spring	ressort		
6	308458-3-00	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		
7	744040-2-00	4	vite	screw	vis		
8	300482-0-10	2	vite	screw	vis		
9	704849-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
10	729434-2-00	2	vite fissa perno	screw	vis		
11	308044-0-00	1	perno per supporto	pin	pivot		
12	300352-0-10	1	spina filettata	pin	pivot à vis		
13	308330-3-00	1	manicotto para olio	oil protection	manchon pare huile		
14	308327-0-00	1	mascherina per manicotto	flange	flasque		
15	741675-2-00	2	vite	screw	vis		
16	305194-0-00	2	vite	screw	vis		
17	300351-0-11	1	dado	nut	écrou		
18	704309-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
19	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
20	705834-0-00	1	rondella in fibra	washer	rondelle		
21	308045-0-01	1	supporto oscillante	support	support coulissant		
22	308334-0-00	1	tirante per biella	tie-rod	tirant pour bielle		
23	308326-2-01	1	fascetta per biella con vite	clamp with screw	bride avec vis		
24	308325-3-00	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		

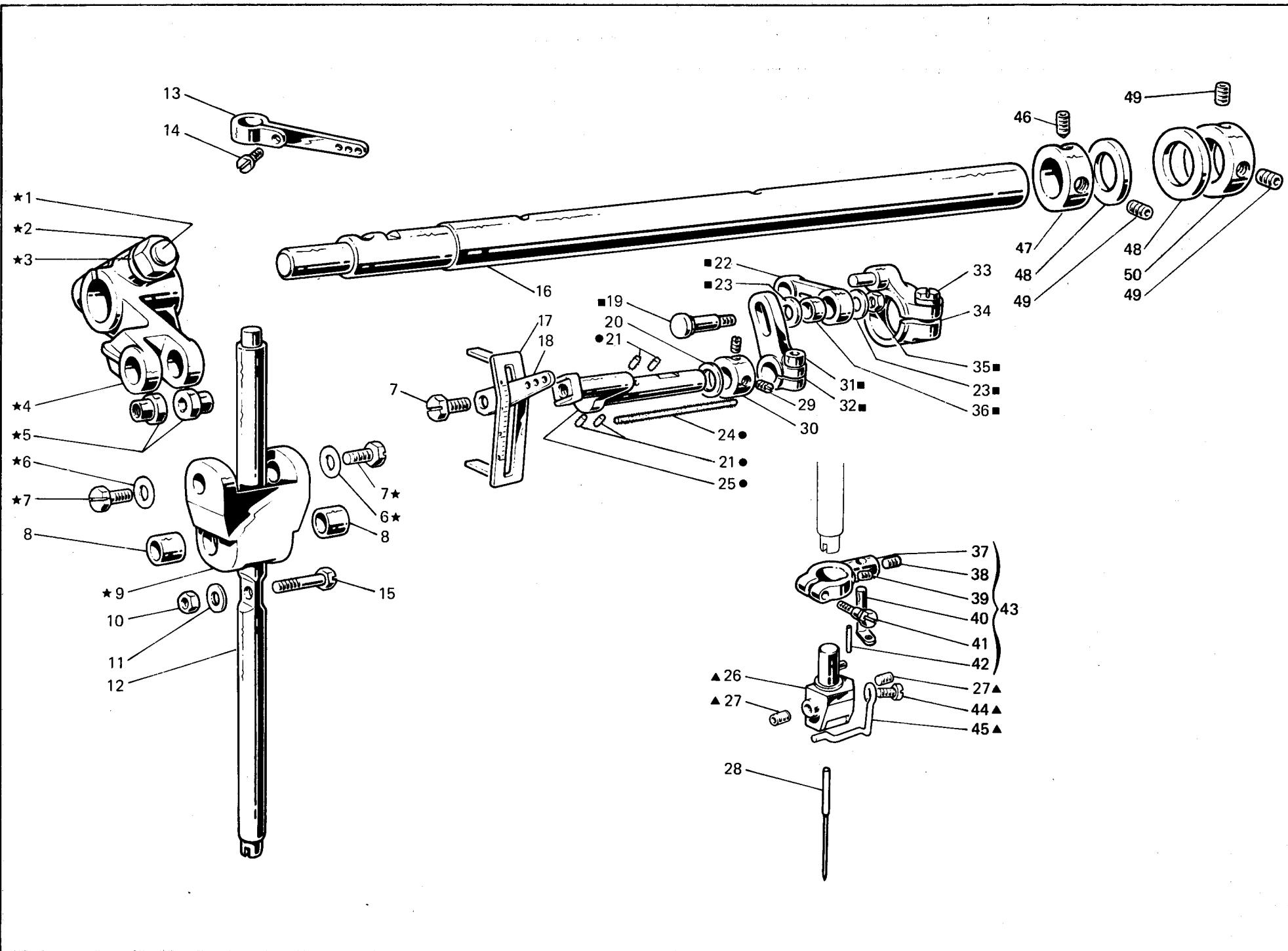


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308006-4-00	1	gruppo manov. giunto barra ago	crank and joint assembly		groupe maniv. joint barre-aiguille	
▲	309803-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly		porte-aiguilles complet	
●	308238-4-00	1	braccio con stoppini	arm with wicks		bras avec mèche	
■	308244-4-00	1	gruppo settore tenditore articolato	sector assembly		groupe secteur	
1	30855-0-00	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
2	746408-2-00	1	dado	nut		écrou	
3	705013-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
4	308036-2-00	1	manovella completa	crank assembly		groupe bras manivelle	
5	308037-0-00	2	perno superiore	upper pin		pivot supérieur	
6	704210-4-00	2	rondella	washer		rondelle	
7	308039-0-01	3	vite	screw		vis	
8	308041-0-00	2	bussola inferiore	lower bush		baguie inférieure	
9	308038-0-10	1	giunto barra ago	needle bar joint		joint barre-aiguille	
10	302338-0-10	1	dado	nut		écrou	
11	703005-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
12	308220-0-00	1	barra ago	needle bar		barre aiguille	
13	308139-2-01	1	tendifilo superiore	upper thread take-up		tendeur supérieur	
14	742311-2-00	1	vite	screw		vis	
15	308042-0-00	1	perno per barra ago	pin for needle bar		pivot pour barre-aiguille	
16	308851-2-01	1	albero superiore	upper shaft		arbre supérieur	
17	308005-0-00	1	targhetta	plate		plaque	
18	308239-0-00	1	tendifilo inferiore	lower thread guide		tendeur du fil inférieur	
19	308235-0-00	1	perno	pin		pivot	
20	704828-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
21	778203-0-00	4	stoppino	wick		mèche	
22	206583-0-00	1	biellino	con-rod		petite bielle	
23	705208-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
24	778407-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
25	308233-0-00	1	braccio	arm		bras	
26	309750-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp		porte-aiguilles	
27	745810-2-00	2	vite	screw		vis	
28	766000-6-80	2	ago sist. Rim 63 fin. 80	needle syst. Rim 63 size 80		aiguille syst. Rim 63 jauge 80	
29	745812-2-00	2	vite	screw		vis	
30	303899-0-10	1	anello	ring		anneau	
31	722422-2-00	1	vite	screw		vis	
32	308234-2-00	1	settore con vite	sector with screw		secteur avec vis	
33	201128-0-10	1	vite	screw		vis	
34	308236-2-00	1	braccio con vite	arm with screw		bras avec vis	
35	746008-0-00	1	dado	nut		écrou	
36	202032-0-11	1	bussolina	bush		baguie	
37	302261-0-10	1	fascetta per barra ago	clamp for needle bar		bride pour barre-aiguille	
38	745800-2-00	1	vite	screw		vis	
39	745001-0-00	1	vite	screw		vis	
40	300348-0-10	1	guidafilo	thread guide		guide-fil	
41	302352-0-10	1	vite	screw		vis	
42	302292-0-10	1	spinetta	pin		goupille	
43	302260-4-11	1	fascetta completa	clamp assembly		bride complète	
44	741611-2-00	1	vite	screw		vis	
45	309771-0-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	

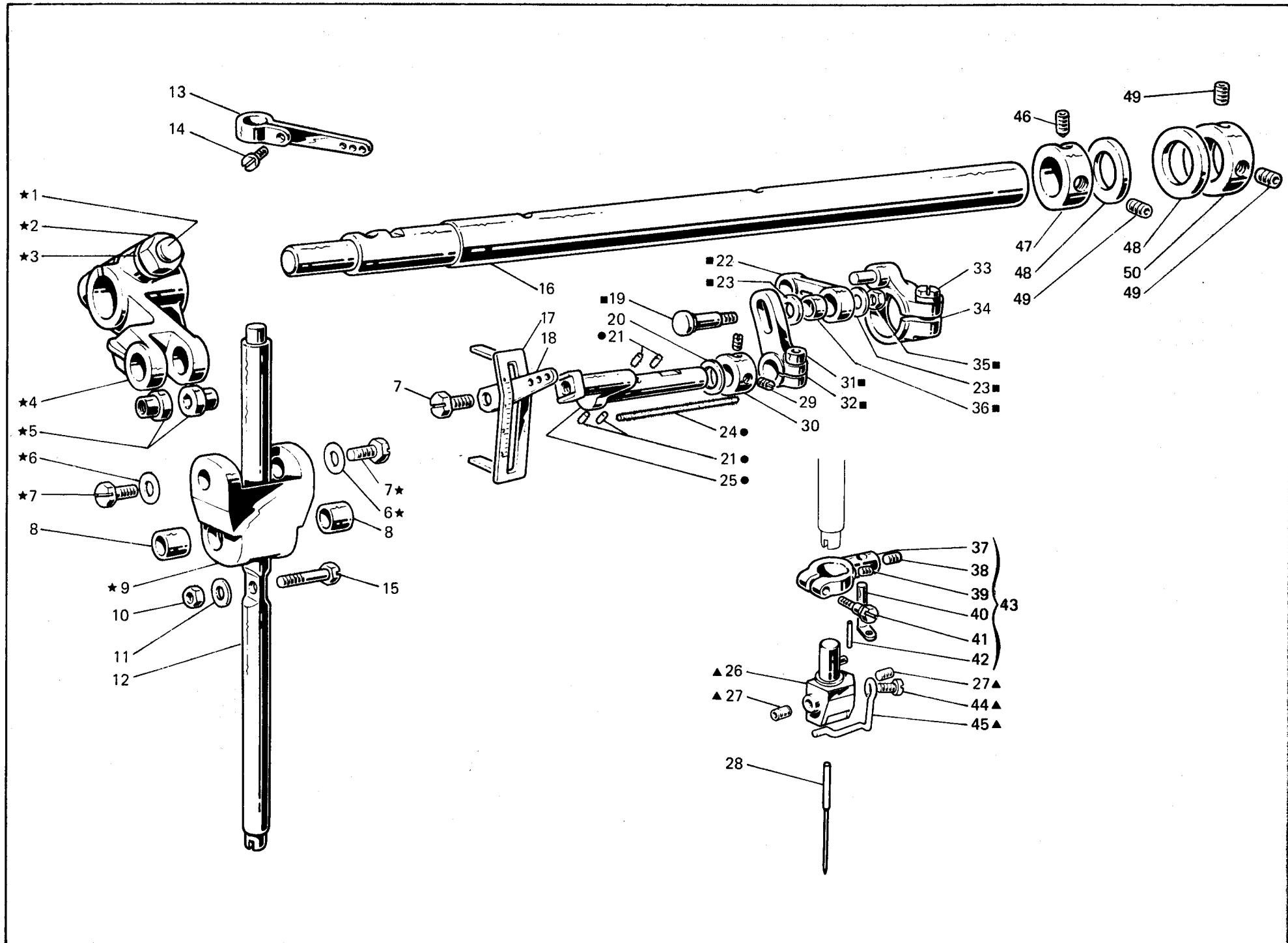


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qty Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
47	309831-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		
48	704869-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
49	729013-2-00	3	vite	screw	vis		
50	309830-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		

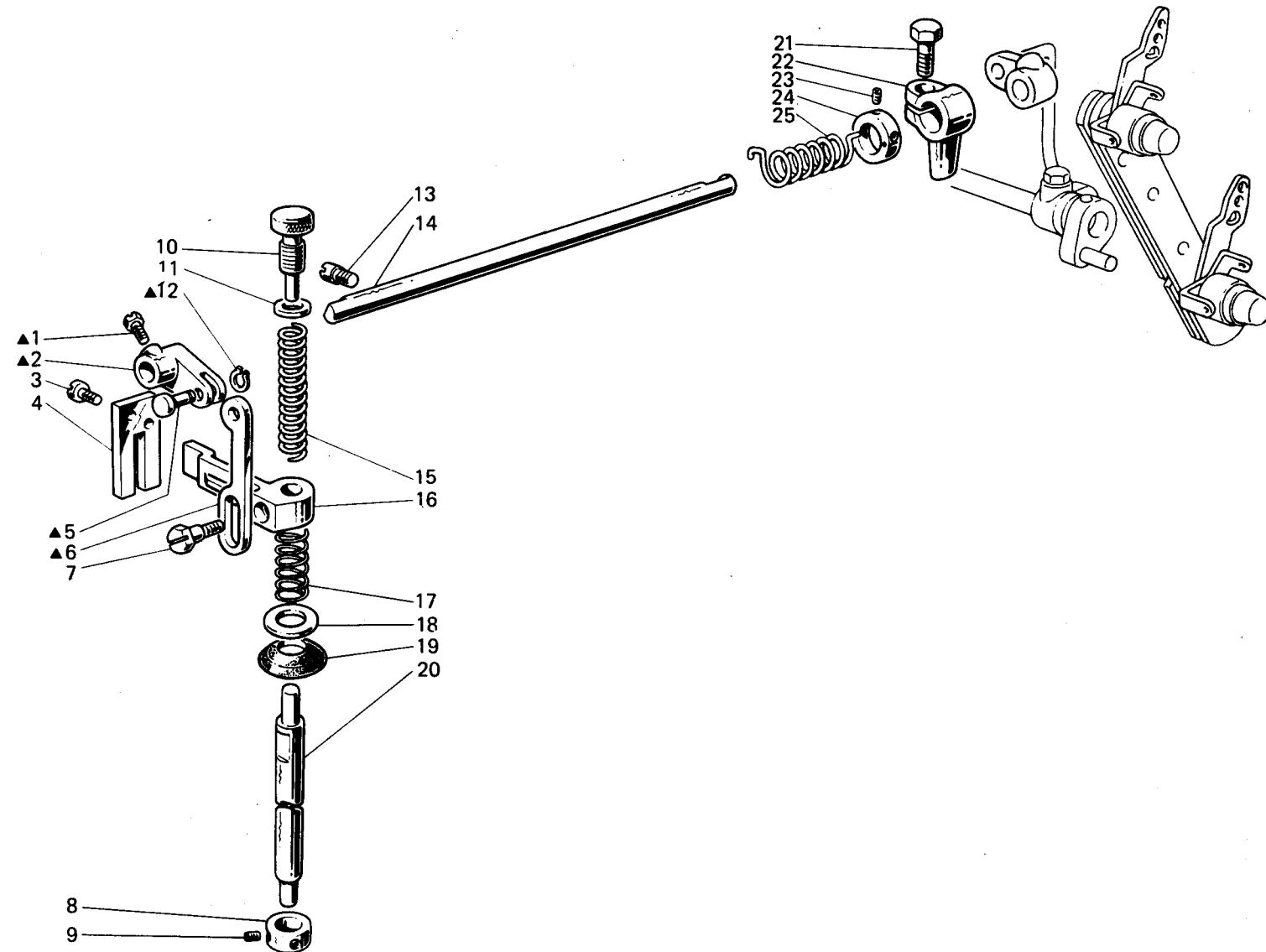


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q: Anz:	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308060-4-00	1	gruppo manov.tirante premistoffa	presser crank assembly		groupe maniv. tirant presseur	
1	740632-2-00	1	vite	screw		vis	
2	308059-0-00	1	manovella	crank		manivelle	
3	721494-2-00	2	vite fissa piastra	plate screw		vis blocage plaque	
4	308056-0-00	1	piastra guida barra	plate		plaque	
5	308058-0-00	1	spina	pin		gouille	
6	308057-0-00	1	tirante per alza piedino	presserfoot tie-rod		tirant soulèvement pied de biche	
7	740444-2-00	1	vite fissa slitta	screw		vis blocage glissière	
8	308076-2-01	1	anello registro	adjustment ring		anneau de réglage	
9	745812-2-00	2	vite	screw		vis	
10	302060-0-11	1	pomolo di regolazione	adjustment knob		pommeau de réglage	
11	302344-0-10	1	rondella	washer		rondelle	
12	700205-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
13	308007-0-00	1	perno filettato	threaded pin		pivot fileté	
14	302234-0-10	1	albero	shaft		arbre	
15	302059-0-10	1	molla premi piedino	spring		ressort pied de biche	
16	308055-2-00	1	guida a forcella	forket guide		guide à fourchette	
17	308148-0-00	1	molla	spring		ressort	
18	703810-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
19	308054-0-00	1	paraolio	oil retainer		pare-huile	
20	308061-0-01	1	barra porta piedino	presserfoot bar		barre porte-pied de biche	
21	202487-0-10	1	vite	screw		vis	
22	308412-2-00	1	fascetta di fermo con vite	clamp with screw		bride de fixation avec vis	
23	745827-2-00	2	vite	screw		vis	
24	304767-2-10	1	anello	ring		baguette	
25	308098-0-00	1	molla di torsione	spring		ressort de torsion	

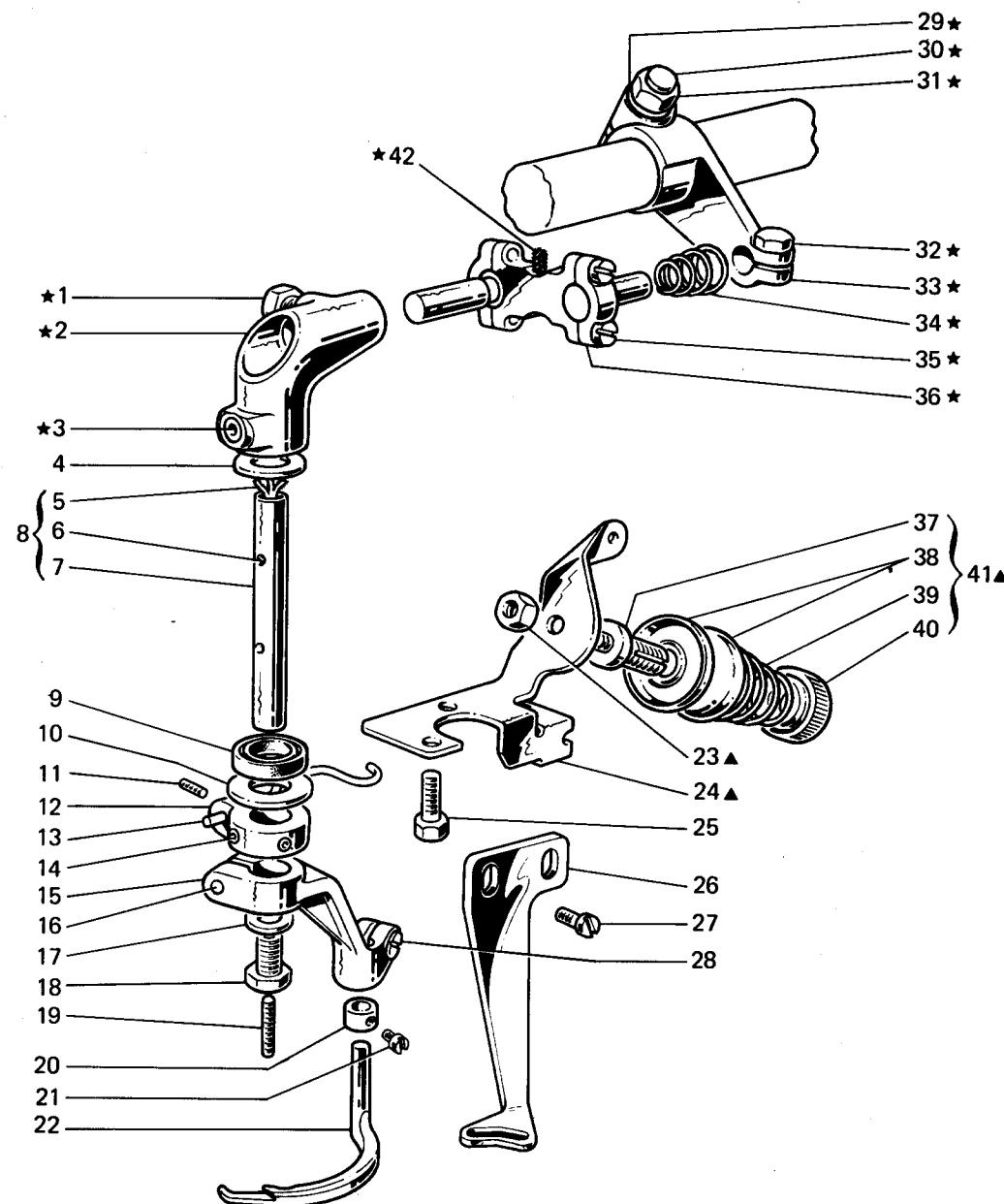


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308079-4-00	1	gruppo crochet copertura	top covering looper assembly		groupe crochet de couverture	
▲	308867-4-00	1	gruppo tensione copertura	tension assembly		groupe tension	
1	740226-0-00	1	vite	screw		vis	
2	308072-2-00	1	raccordo	pipe connection		raccord	
3	730033-2-00	1	vite	screw		vis	
4	704834-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
5	778502-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
6	778204-0-00	4	stoppino	wick		mèche	
7	308073-0-00	1	perno	pin		pivot	
8	308081-4-00	1	perno verticale	pin		pivot	
9	308075-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
10	704835-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
11	745800-2-00	1	vite	screw		vis	
12	308868-2-00	1	anello porta astina	ring		anneau	
13	308869-0-00	1	astina tendifilo	rod		tige	
14	745812-2-00	2	vite	screw		vis	
15	308077-2-00	1	porta crochet	Looper holder		porte crochet	
16	721494-2-00	1	vite	screw		vis	
17	704309-4-00	1	rondella	washer		rondelle	
18	308078-0-00	1	vite registro	screw		vis	
19	729051-2-00	1	vite	screw		vis	
20	308082-2-00	1	anello	ring		anneau	
21	741413-2-00	1	vite	screw		vis	
22	308080-0-00	1	crochet di copertura	covering looper		crochet couverture	
23	746007-2-00	1	dado	nut		écrou	
24	308866-2-00	1	piastra con passafilo	plate with thread guide		plaque avec passe-fil	
25	740236-0-00	2	vite	screw		vis	
26	308751-0-00	1	passafilo a camma	thread guide		passe-fil	
27	741658-2-00	2	vite	screw		vis	
28	741724-0-00	1	vite	screw		vis	
29	705013-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
30	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
31	746408-2-00	1	dado	nut		écrou	
32	302347-0-10	1	vite	screw		vis	
33	308065-2-00	1	manovella albero	crank shaft		manivelle arbre	
34	308269-0-00	1	molla	spring		ressort	
35	308067-0-00	4	vite	screw		vis	
36	308071-3-01	1	gruppo manovella	crank assembly		groupe manivelle	
37	308862-0-00	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
38	308863-0-00	2	disco tensione	tension disc		disque tension	
39	308860-0-00	1	molla	spring		ressort	
40	308861-0-00	1	pomolo	knob		pommeau	
41	308864-4-00	1	gruppo tensione	tension assembly		groupe tension	
42	778707-0-00	1	stoppino	wick		mèche	

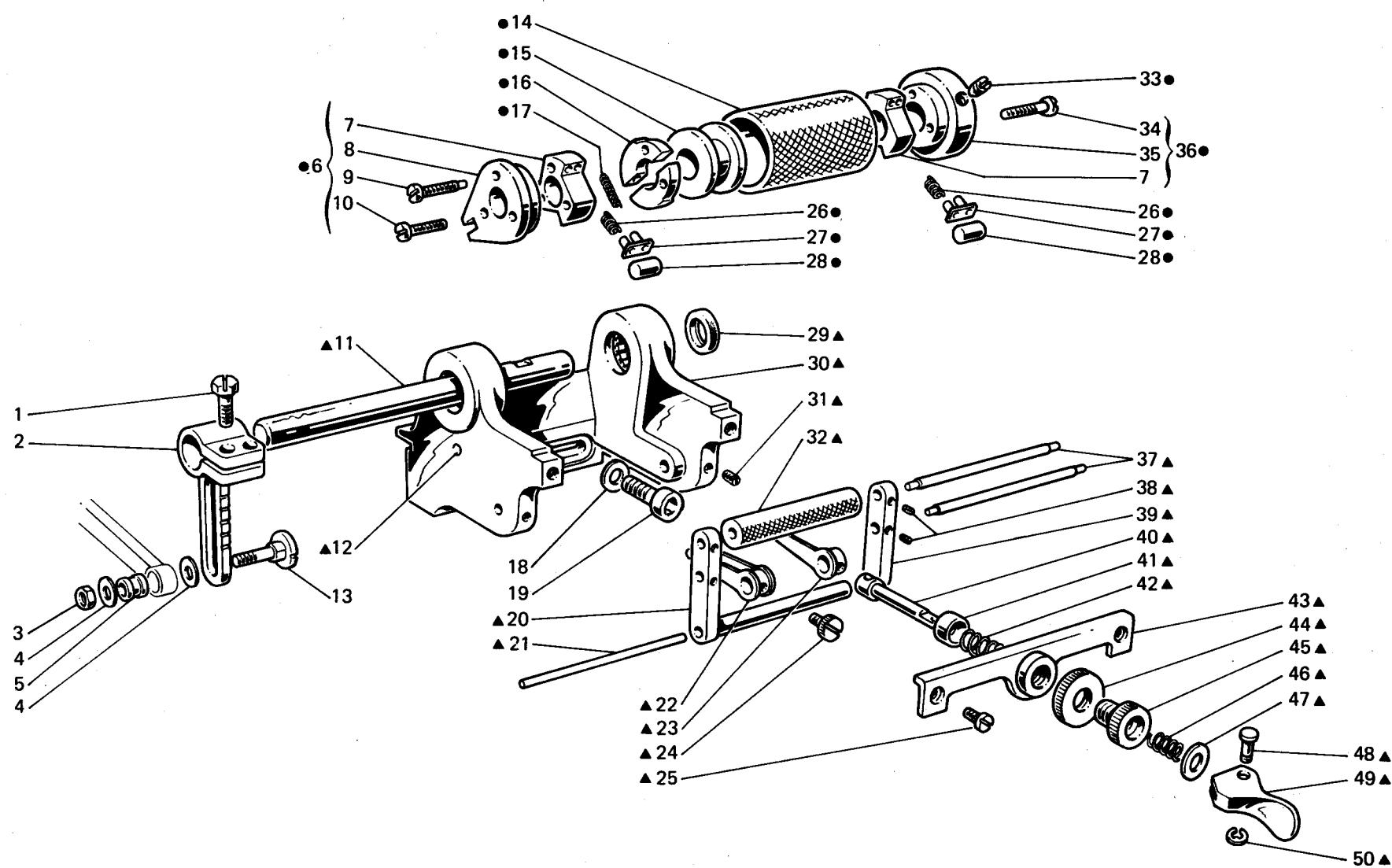


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	O Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	301491-4-12	1	supporto anteriore completo (con●)	front support assembly (with●)		support avant complet (avec●)	
●	301542-4-10	1	frizione anteriore completa	front clutch assembly		friction avant complète	
1	202486-0-10	2	vite	screw		vis	
2	301511-2-10	1	attacco	coupling		raccord	
3	302708-0-01	1	dado	nut		écrou	
4	704805-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
5	301547-0-11	1	bussolina	bush		baguette	
6	301535-4-10	1	flangia sinistra completa	left flange assembly		flasque gauche complète	
7	301523-0-10	2	settore	sector		secteur	
8	301534-0-10	1	flangia sinistra	left flange		flasque gauche	
9	301594-0-10	2	vite per flangia	screw		vis	
10	741761-0-00	1	vite per flangia	screw		vis	
11	301545-0-11	1	perno per frizione	pin		pivot	
12	301584-0-10	1	spina	pin		pivot	
13	301546-0-10	1	perno a vite	pin		pivot	
14	301541-0-10	1	cilindro	cylinder		cylindre	
15	301552-0-10	1	distanziale	spacer		entretoise	
16	301538-0-10	1	freno	brake		frein	
17	301539-0-10	1	molla per freno	spring		ressort	
18	704630-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
19	722484-2-00	2	vite fissa frizione	screw		vis	
20	301551-2-10	1	spalla sinistra	left support		support gauche	
21	301585-0-10	1	astina	rod		tige	
22	301569-2-10	1	guida sinistra	left guide		guide gauche	
23	301567-2-10	1	guida destra	right guide		guide droite	
24	301601-0-10	2	pomolo	knob		pommeau	
25	724441-0-00	2	vite	screw		vis	
26	301531-0-10	12	molletta per rullino	spring		ressort	
27	301530-2-10	6	piastrina	plate		plaquette	
28	301527-0-10	6	rullino	roller		rouleau	
29	304763-0-10	3	anello di tenuta	retainer ring		baguette d'étanchéité	
30	301490-3-11	1	supporto per frizione anteriore	support		support	
31	727062-0-00	2	vite per astina	screw		vis	
32	301560-2-10	1	rullino anteriore	front roller		rouleau avant	
33	745168-0-00	2	vite	screw		vis	
34	301595-0-10	3	vite per flangia	screw		vis	
35	301536-0-10	1	flangia destra	right flange		flasque droite	
36	301537-4-10	1	flangia destra completa	right flange assembly		flasque droite complète	
37	301571-0-10	2	perno	pin		pivot	
38	745001-0-00	4	vite	screw		vis	
39	301548-0-10	1	spalla destra	right support		support droite	
40	301563-0-10	1	tirante	tie-rod		tirant	
41	301562-0-10	1	scodellino	cup		cuvette	
42	304479-0-00	1	molla	spring		ressort	
43	301558-2-10	1	traversino	tie		traverse	
44	301599-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
45	301564-0-12	1	pomolo	knob		pommeau	
46	301561-0-10	1	molla	spring		ressort	

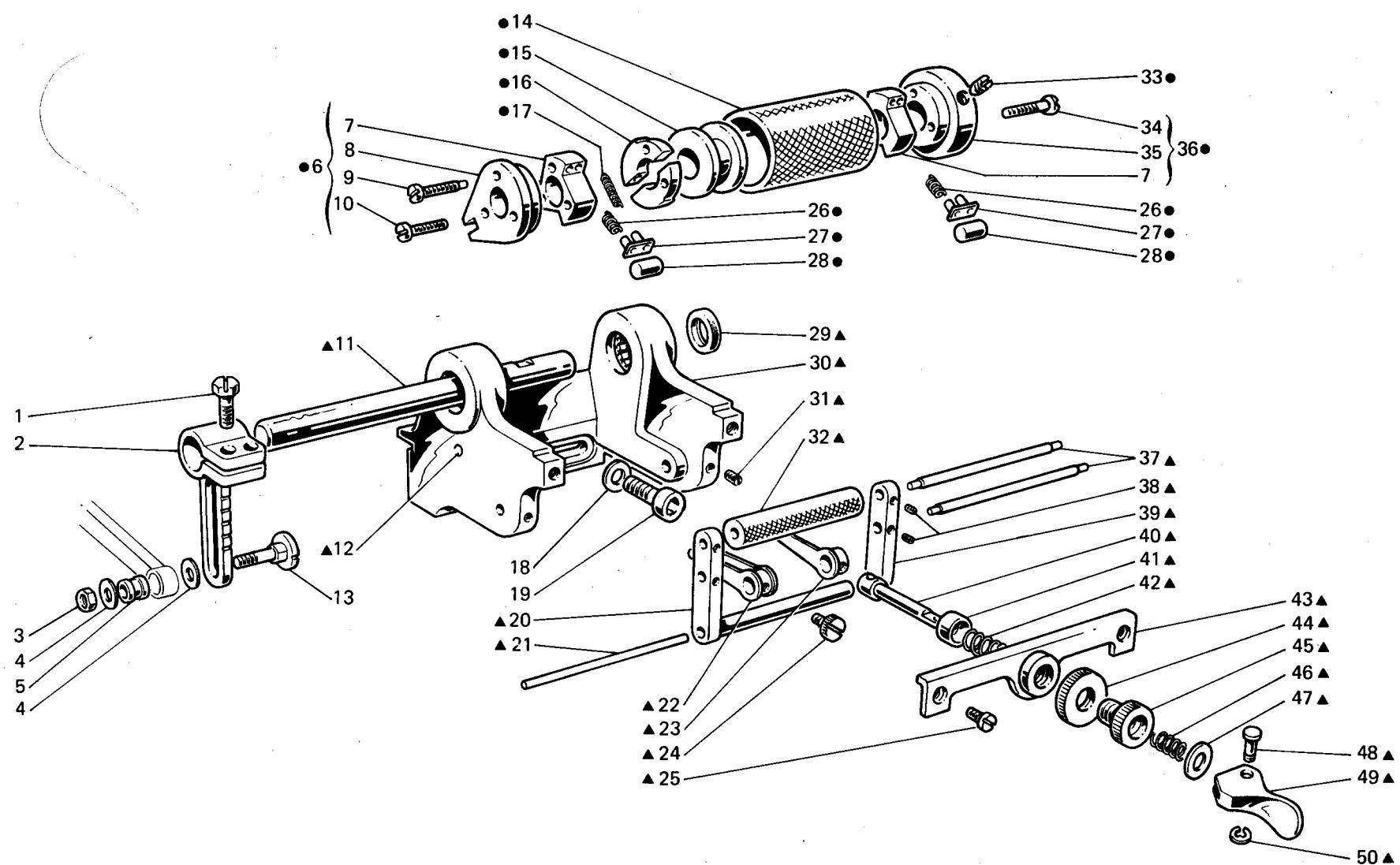


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzai Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
47	704717-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
48	202100-0-10	1	perno	pin	pivot		
49	202120-0-10	1	levetta	lever	levier		
50	700205-0-00	1,	anello elastico	circlip	circlip		
20	306162-2-10	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
39	306161-0-10	1	spalla sinistra	left support	support gauche		
43	306163-2-10	1	spalla destra	right support	support droite		
			traversino	tie	traverse		

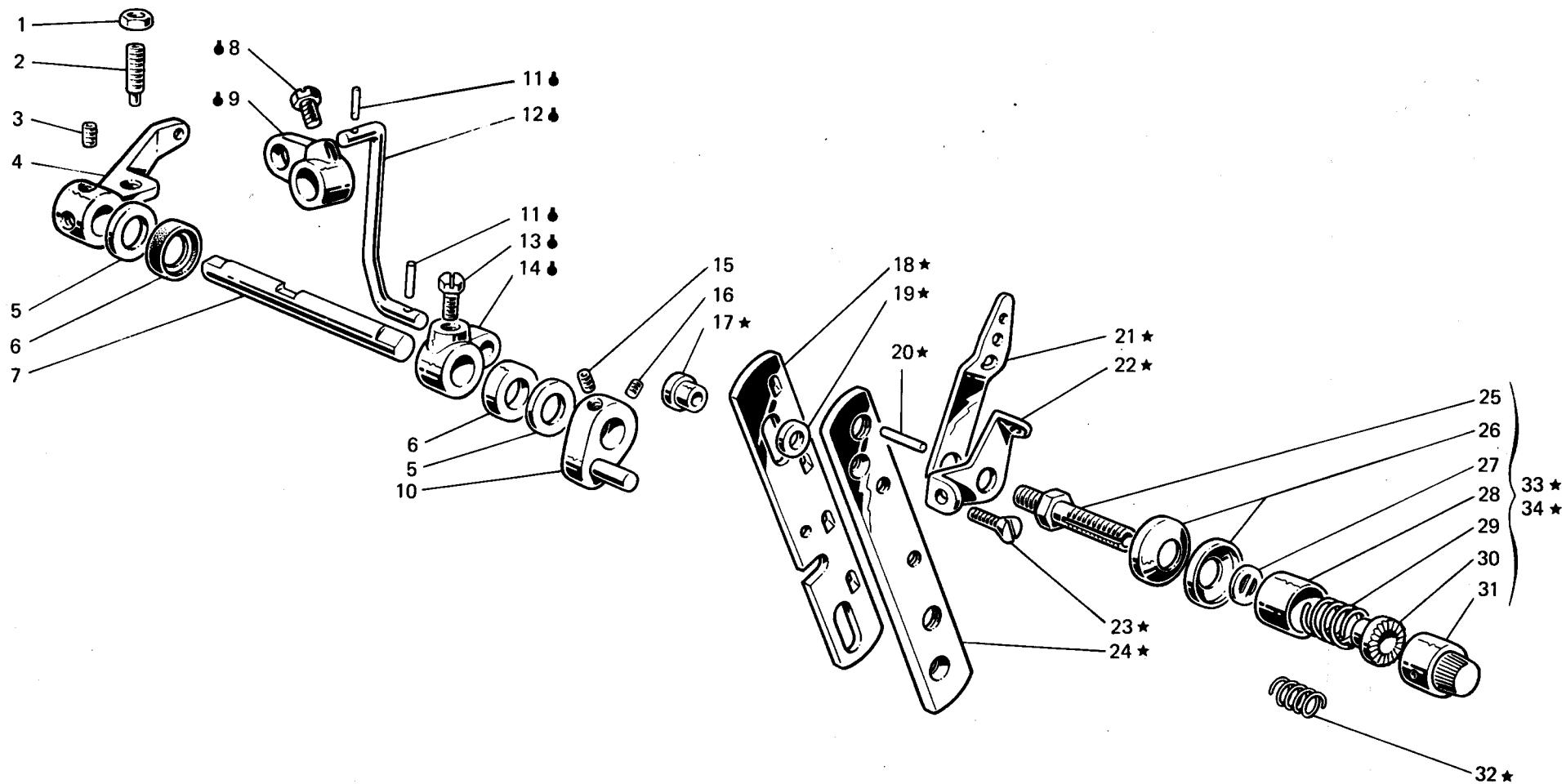


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	O. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308528-4-00	1	gruppo tensioni	tension assembly	groupe tensions		
●	308320-4-00	1	tirante con leva	tie-rod with lever	tirant avec levier		
1	746204-0-00	1	dado	nut	écrou		
2	729884-2-00	1	vite	screw	vis		
3	729034-2-00	2	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
4	308062-2-00	1	leva comando alza piedino	presserfoot control lever	levier soulèv. pied de biche		
5	704240-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
6	304763-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
7	308996-0-01	1	albero comando alza piedino	shaft	arbre soulèv. pied de biche		
8	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
9	302232-0-10	1	leva superiore	upper lever	levier supérieur		
10	308495-2-00	1	leva sblocca tensione	lever	levier déblocage tension		
11	707241-0-00	2	spina elastica	split pin	goupille		
12	308321-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
13	740636-2-00	1	vite per leva	screw	vis pour levier		
14	302238-0-10	1	leva per tirante	tie-rod lever	levier pour tirant		
15	745126-2-00	1	vite	screw	vis		
16	727834-2-00	1	vite	screw	vis		
17	308512-0-00	2	distanziale	spacer	entretoise		
18	308502-0-00	1	slitta per tensione	slide for tension	glissière tension		
19	701007-0-00	2	anello	ring	anneau		
20	308506-0-00	3	pernetto	pin	pivot		
21	308501-0-01	3	passafilo	thread guide	passee-fil		
22	308503-0-01	3	guidafilo	thread guide	guide fil		
23	744676-2-00	2	vite	screw	vis		
24	308504-0-00	1	supporto	support	support		
25	308505-0-00	3	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
26	300218-0-10	6	disco tensione	tension disc	disque tension		
27	308507-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
28	202556-0-00	3	scodellino	cup	cuvette		
29	200710-0-10	2	molla	spring	ressort		
30	202229-0-10	3	bussola superiore	upper bush	baguie supérieure		
31	202558-2-00	3	pomolo	knob	pommeau		
32	200714-0-10	1	molla	spring	ressort		
33	308518-4-00	2	tensione sup. con molla fig. 29	upper tension with spring fig. 29	tension sup. avec ressort fig. 29		
34	308521-4-00	1	tensione inf. con molla fig. 32	lower tension with spring fig. 32	tension inf. avec ressort fig. 32		

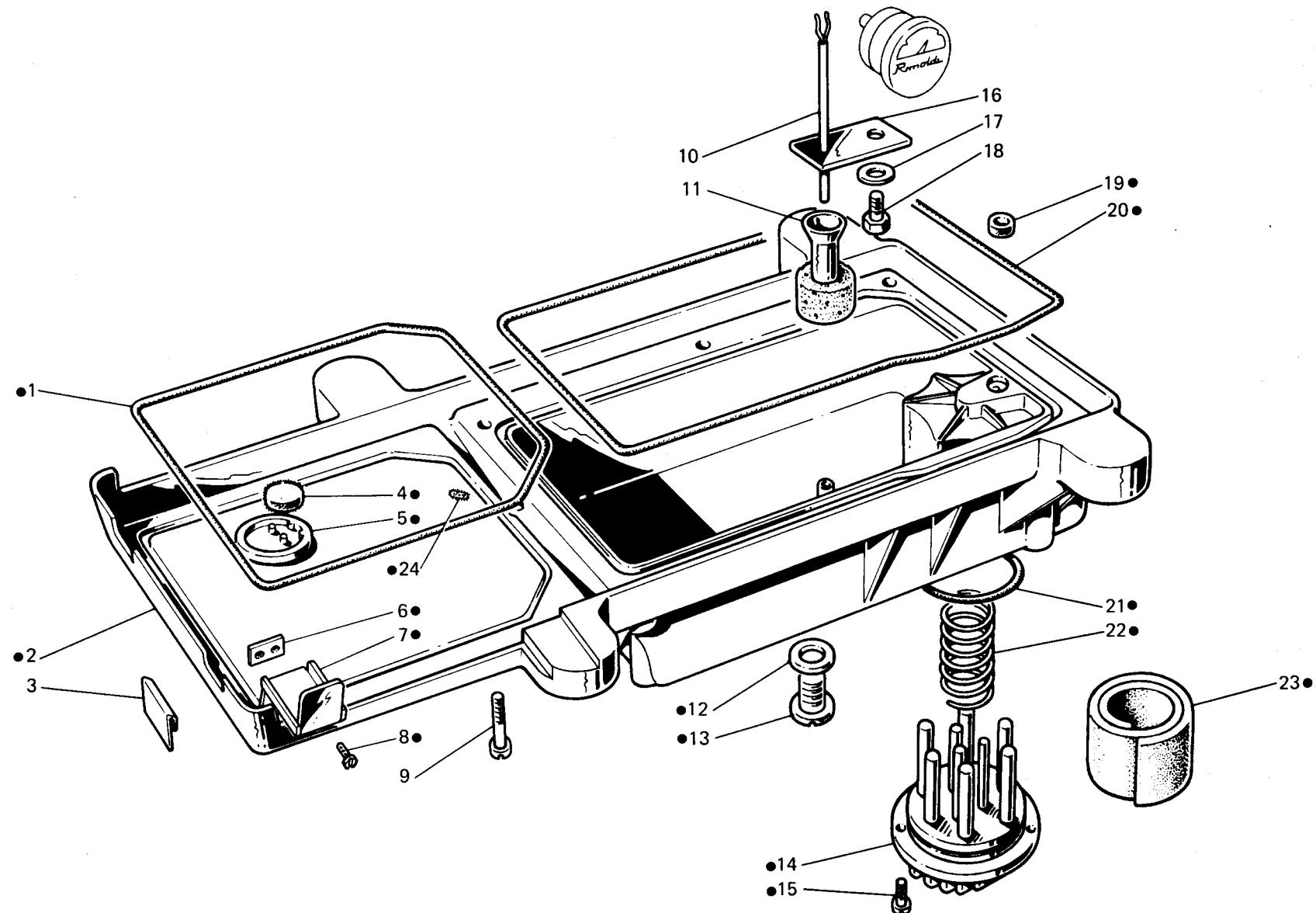


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	308594-4-02	1	bacinella olio completa	oil sump assembly		reservoir huile complet	
1	308125-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
2	308580-2-01	1	bacinella	sump		reservoir	
3	308002-0-00	2	piastrina per bacinella	sheet for sump		plaquette pour reservoir	
4	308151-0-00	1	filtro	filter		filtre	
5	308150-0-10	1	scodellino recupero olio	cup		cuvette	
6	304020-0-10	1	piastrina	plate		plaque	
7	304021-0-10	1	carterino	cover		carter	
8	721434-2-00	2	vite	screw		vis	
9	722453-2-00	6	vite fiss. bacinella	sump fixing screw		vis blocage reservoir	
10	308231-2-01	1	astina livello olio	stick		jauge niveau huile	
11	308228-2-00	1	galleggiante	float		flotteur	
12	705977-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
13	206564-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
14	206560-0-10	1	coperchio	cover		couvercle	
15	721464-2-00	2	vite	screw		vis	
16	308226-0-01	1	guida astina	guide for stich		guide barre	
17	703003-0-00	1	rondella elastica	spring washer		rondelle élastique	
18	740240-0-00	1	vite	screw		vis	
19	308113-0-00	1	anello	oil ring		bagu d'étanchéité	
20	308126-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
21	701051-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
22	206545-0-00	1	molla a spirale	spring		ressort	
23	206559-0-00	1	filtro olio	oil filter		filtre huile	
24	778461-0-00	1	stoppino	wick		mèche	

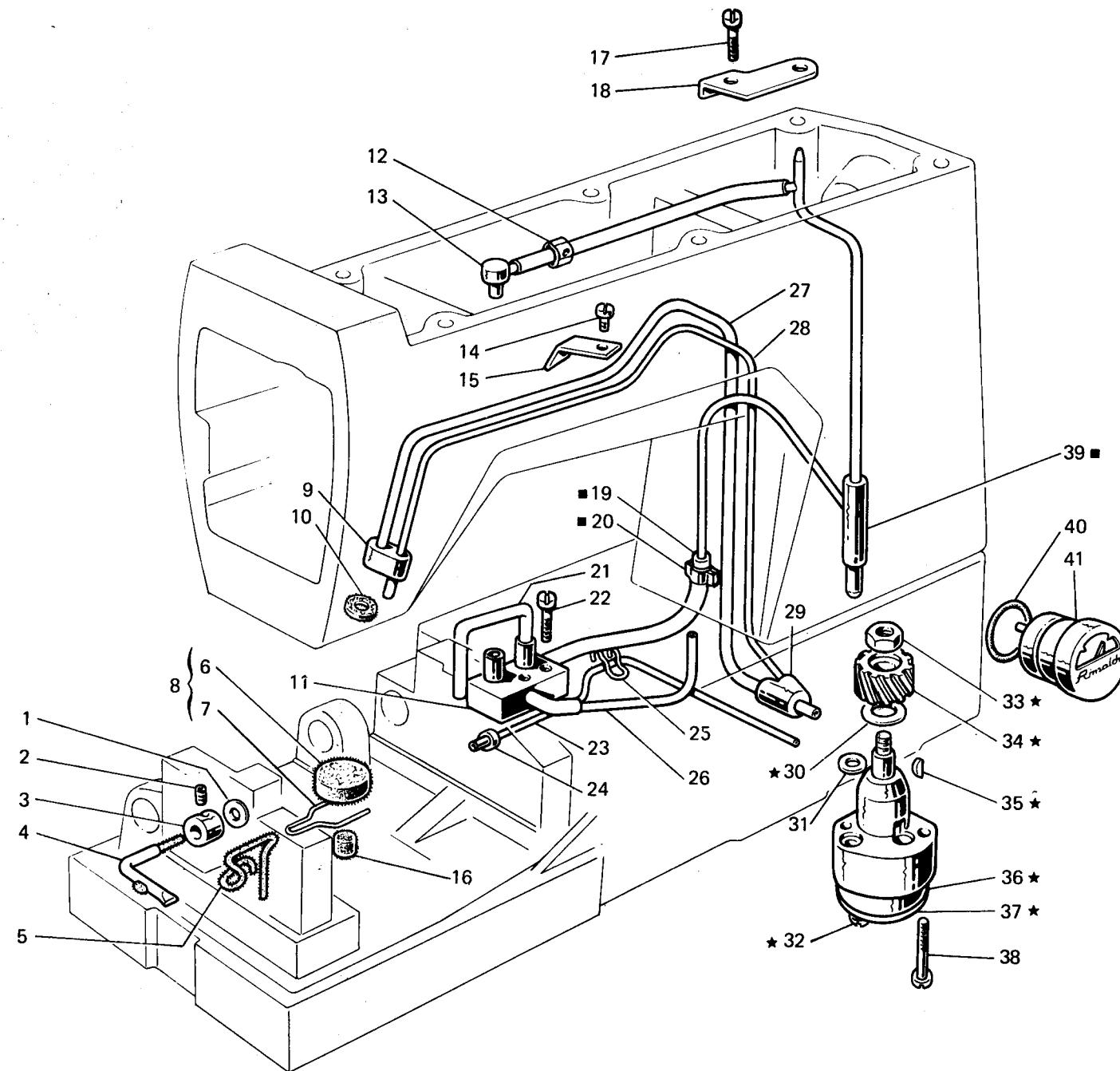


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■	310500-4-00	1	raccordo mandata olio compl.	pipe connection assembly		raccord envoi huile compl.	
★	308105-4-00	1	pompa olio completa	oil pump assembly		pumpe huile complète	
1	300420-0-10	1	rondella	washer		rondelle	
2	730011-0-00	1	vite	screw		vis	
3	300419-0-10	1	raccordo	pipe union		raccord	
4	308243-3-00	1	tubetto e stoppino	pipe and wick		tube et mèche	
5	778240-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
6	308153-0-01	1	filtro	filter		filtre	
7	308154-0-00	1	molletta	spring		ressort	
8	308155-4-01	1	gruppo molletta con filtro	spring with filter assembly		groupe ressort avec filtre	
9	308123-0-00	1	raccordo superiore	upper pipe union		raccord supérieur	
10	308219-0-00	1	feltro	felt		feutre	
11	308114-2-01	1	distributore	distributor		distributeur	
12	308040-2-00	1	tubetto	pipe		tube	
13	308214-0-00	1	raccordo mandata olio	pipe union		raccord	
14	721424-2-00	1	vite	screw		vis	
15	308184-0-00	1	fascetta	clamp		bride	
16	308295-0-00	1	filtro	filter		filtre	
17	721494-2-00	1	vite	screw		vis	
18	308104-0-00	1	piastrina	plate		plaquette	
19	308207-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
20	308043-0-00	1	fascetta	clamp		bride	
21	790307-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
22	721514-0-00	2	vite	screw		vis	
23	790325-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
24	308212-0-00	1	bussolina olio	bush		bague	
25	308211-0-00	2	clip	clip		clip	
26	790315-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
27	790342-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe		tube	
28	790242-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe		tube	
29	308185-0-00	1	raccordo inferiore	lower pipe union		raccord inférieur	
30	704813-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
31	701004-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bagu d'étanchéité	
32	741082-2-00	2	vite	screw		vis	
33	733507-0-00	1	dado	nut		écrou	
34	206555-0-00	1	ingranaggio	gear		engrenage	
35	206557-0-00	1	chiavetta	key		clavette	
36	308110-3-00	1	corpo pompa aspirante	suction pump body		corps pompe admission	
37	308111-0-00	1	coperchio pompa	pump cover		couvercle pompe	
38	741092-0-00	2	vite fissaggio pompa	pump fixing screw		vis fixation pompe	
39	308180-2-00	1	raccordo mandata olio	pipe union		raccord	
40	701032-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bagu d'étanchéité	
41	206669-2-01	1	indicatore livello olio	oil level gauge		indicateur niveau huile	

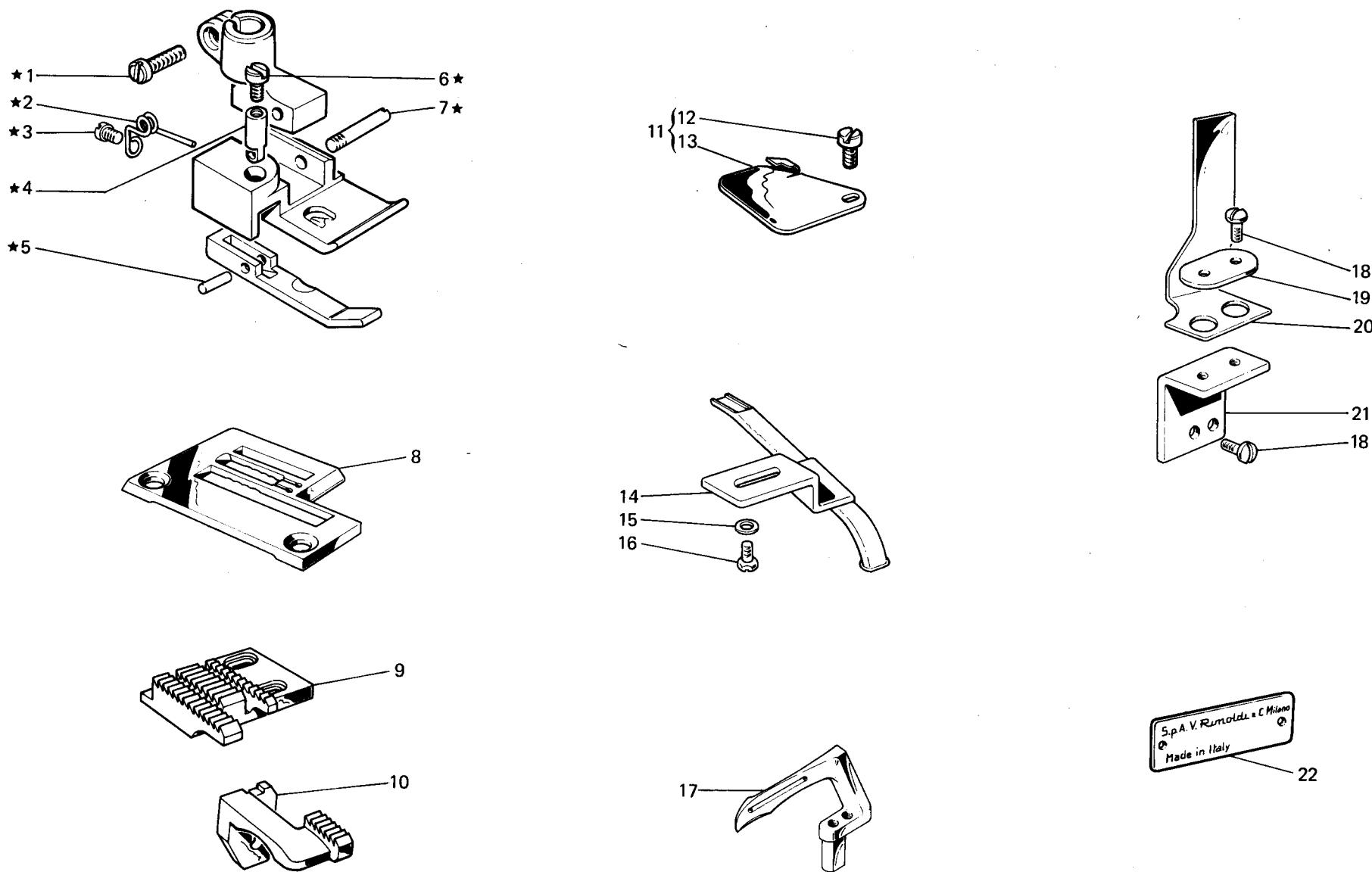


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	300110-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
3	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
4	300117-0-11	1	snodo	knuckle	axe		
5	300118-0-10	1	spina	pin	goupille		
6	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
7	300120-0-10	1	spina	pin	goupille		
8	301759-0-10	1	placca ago	needle plate	plaquette à aiguille		
9	300102-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
10	300104-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
11	310000-4-00	1	guida completa	guide assembly	guide complète		
12	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
13	300126-0-10	1	guida	guide	guide		
14	307079-2-00	1	tubetto completo	pipe assembly	tube complet		
15	704210-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
16	740220-2-00	1	vite	screw	vis		
17	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
18	300483-0-10	4	vite	screw	vis		
19	308847-0-00	1	piastra	plate	plaquette		
20	308846-0-00	1	supporto guida	guide support	support guide		
21	308845-0-00	1	attacco supporto	pipe union	raccord		
22	784618-0-20	1	targhetta classe testa	head class plate	plaquette classe tête		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
14	307088-2-00	1	tubetto completo	pipe assembly	tube complet		
	307090-2-00	1	tubetto completo	pipe assembly	tube complet		

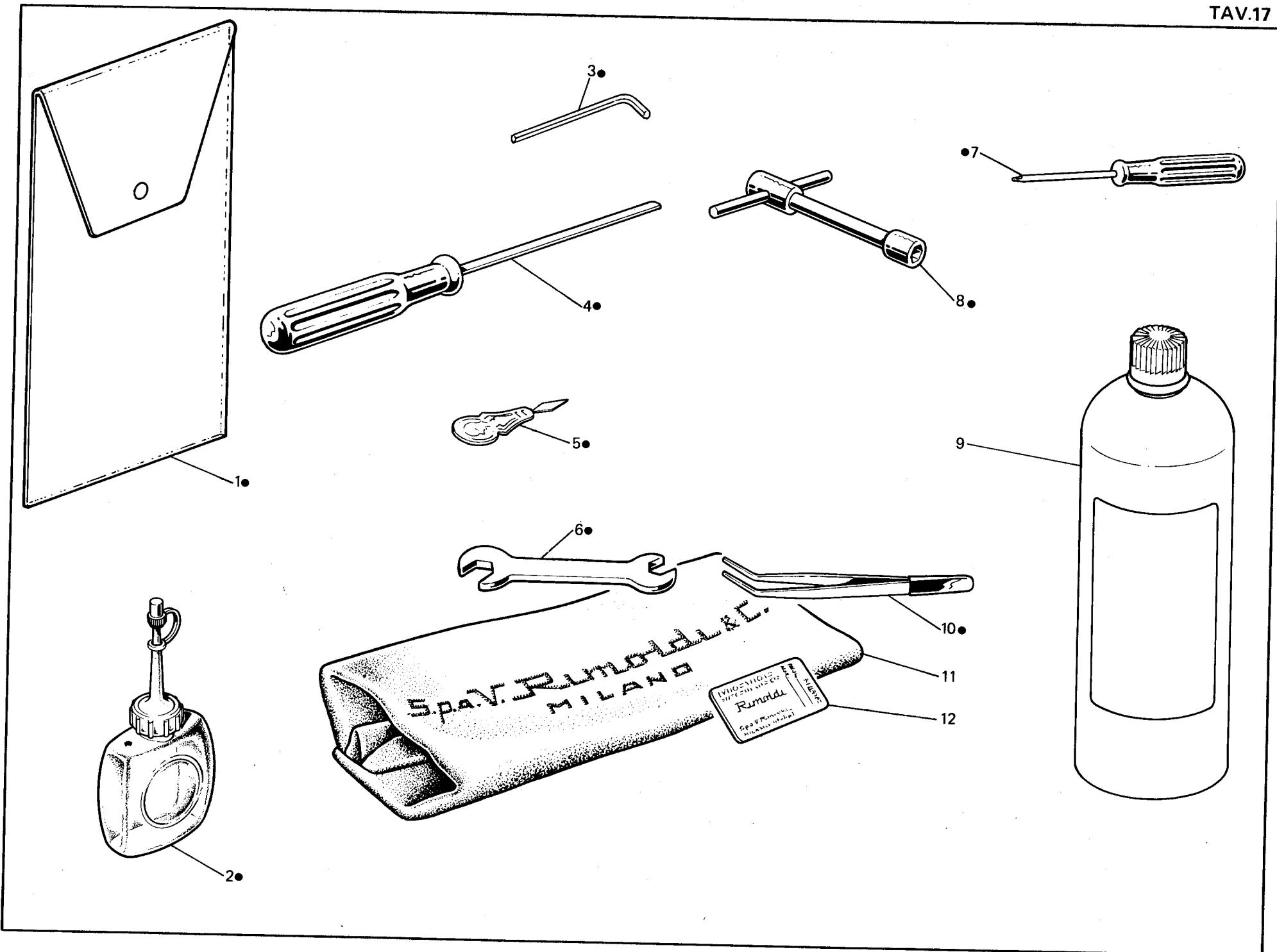


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	991408-4-00	1	busta accessori completa	accessories envelope assembly		envelope accessoires complète	
1	991415-0-00	1	busta accessori	accessories envelope		envelope accessoires	
2	990175-0-10	1	oliatore	oiler		graisseur	
3	990474-0-10	1	chiave esagonale da 1,5 mm	1.5 mm hexagonal key		clé hexagonale de 1,5 mm	
4	990181-0-10	1	cacciavite medio	screw-driver		tournevis moyen	
5	990188-0-10	1	infila aghi	needle threading		enfiles aiguilles	
6	990193-0-00	1	chiave da 5-7 mm	5-7 mm key		clé de 5-7 mm	
7	990182-0-10	1	cacciavite piccolo	screw driver		petit tournevis	
8	990587-0-10	1	chiave a tubo da 9 mm	9 mm key		clé a tube de 9 mm	
9	990075-1-13	1	lattina olio kg. 1	oil container 1 kg		bidon huile de 1 kg	
10	990176-0-10	1	pinza per infiltratura	threading tweezers		pince pour infiltration	
11	990578-0-12	1	cuffia protez. macchina	machine cover		couverture protection machine	
12	★	1	bustina aghi	needle packet		paquette aiguille	
			★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine		pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête	

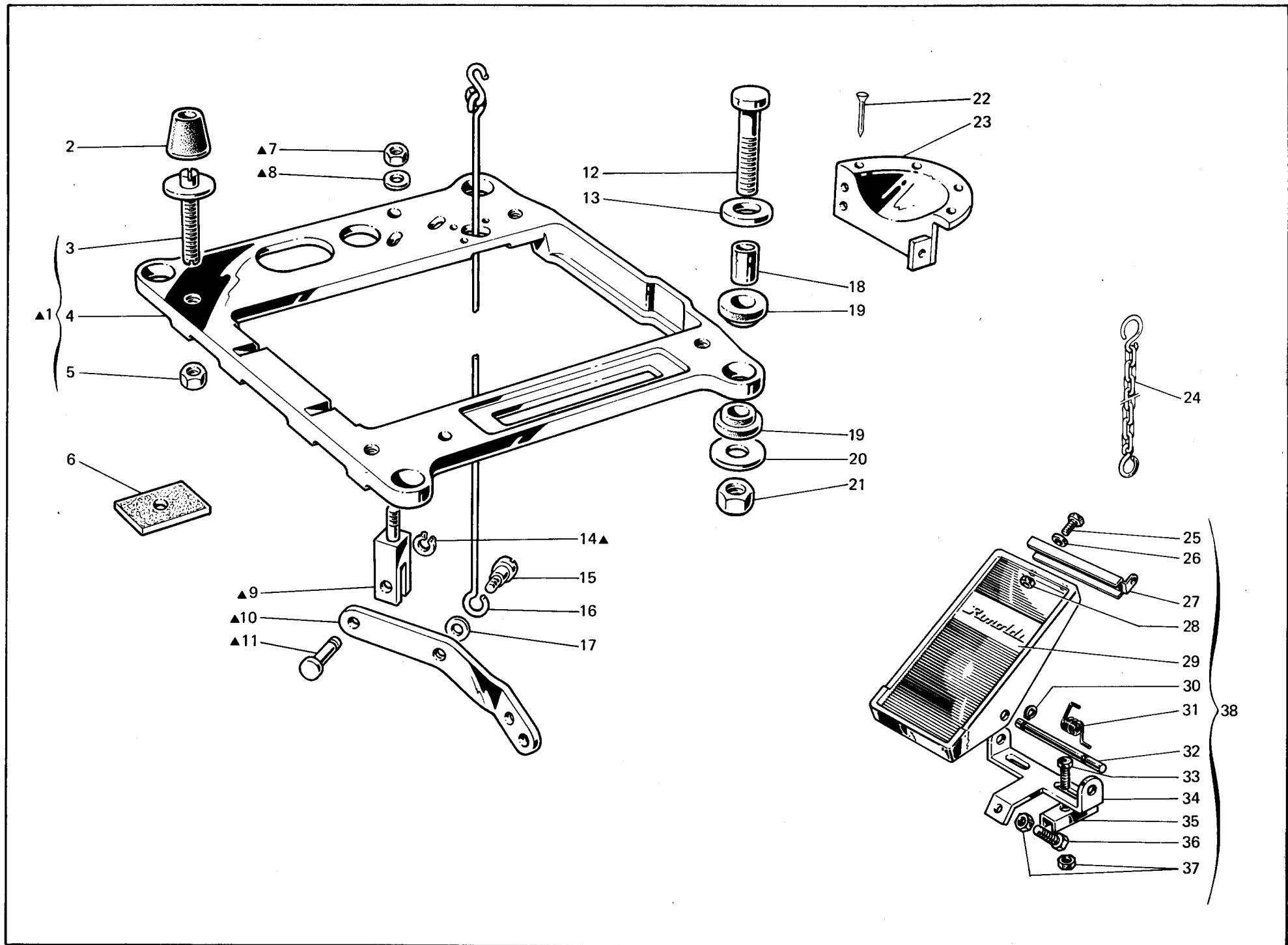


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL		
▲ 1	991253-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
2	991251-4-00	1	supporto testa con perno	head support with pin	support tête avec pivot		
3	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
4	990694-0-11	4	perno	pin	pivot		
5	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
6	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		
7	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
8	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
9	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
10	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
11	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
12	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
13	722905-2-00	4	vite	screw	vis		
14	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
15	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
16	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
17	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
18	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
19	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
20	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
21	704345-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
22	733813-0-00	4	dado	nut	écrou		
23	900201-0-10	7	chiodini	rivets	clous		
24	990317-0-10	1	protezione volantino	handwheel protection	protection volant		
25	990179-4-11	1	catenella	chain	chaînette		
26	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
27	704009-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
28	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
29	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
30	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
31	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
32	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
33	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
34	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
35	900929-0-01	1	supporto	support	support		
36	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaquette		
37	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
38	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		

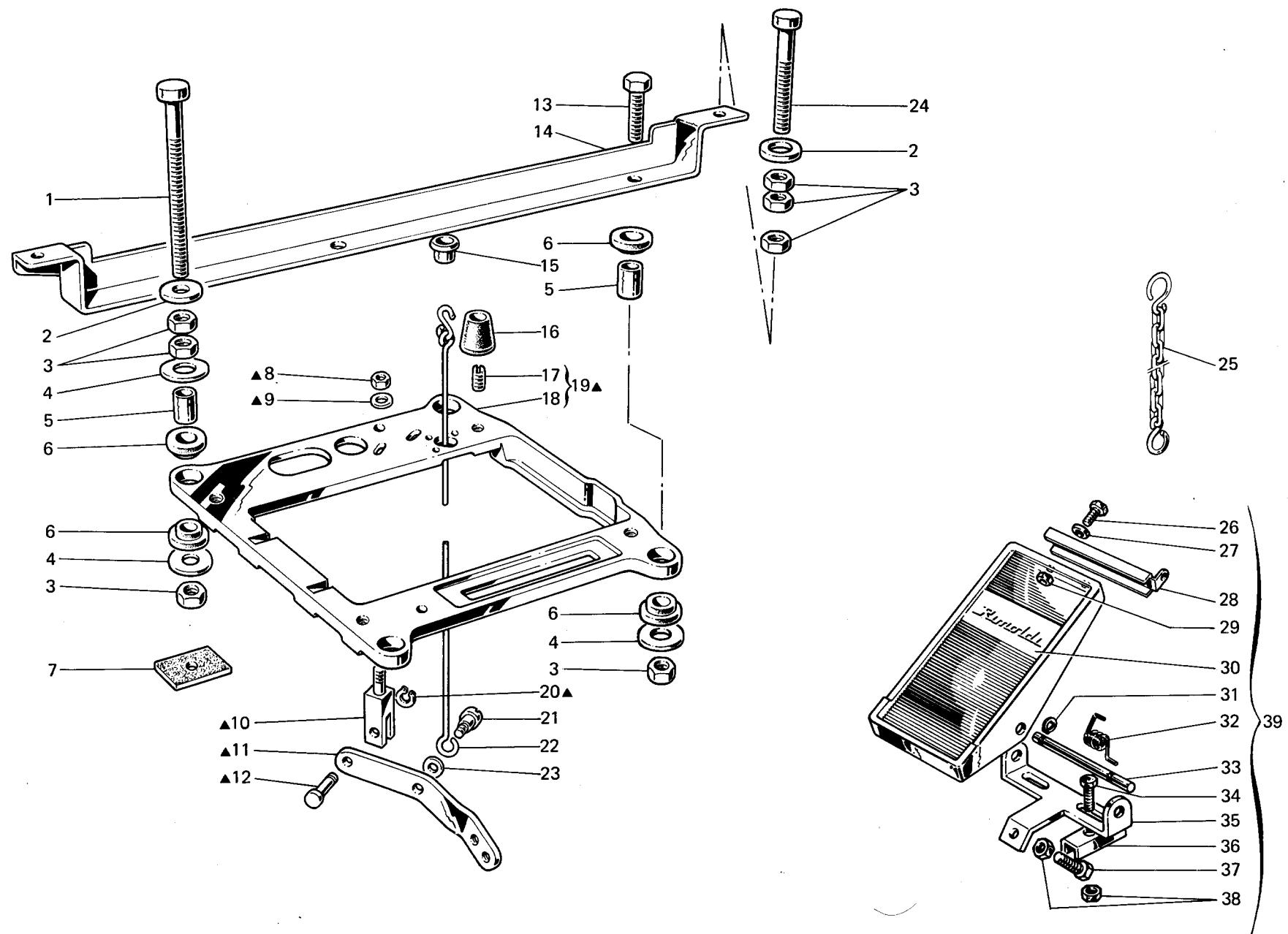


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ort. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING		INSTALLATION ENCASTREE	
▲	991254-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly		support tête complet	
1	722920-2-00	2	vite	screw		vis	
2	704346-2-00	4	rondella	washer		rondelle	
3	733813-0-00	14	dado	nut		écrou	
4	704345-2-00	6	rondella	washer		rondelle	
5	901102-0-00	4	distanziale	spacer		entretoise	
6	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur	
7	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber		amortisseur pour table	
8	746409-2-00	1	dado	nut		écrou	
9	704316-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
10	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever		support pour levier	
11	991255-0-00	1	leva	lever		levier	
12	991257-0-00	1	perno	pin		pivot	
13	720546-0-00	2	vite	screw		vis	
14	901251-2-00	1	staffa	bracket		bride	
15	900204-0-10	1	bussola	bush		baguette	
16	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur	
17	901253-0-00	4	vite	screw		vis	
18	991250-0-00	1	supporto testa	head support		support tête	
19	991252-4-00	1	supporto testa con viti	head support with screws		support tête avec vis	
20	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
21	743541-2-00	1	vite	screw		vis	
22	991259-3-00	1	tirante	tie-rod		tirant	
23	704310-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
24	722907-2-00	2	vite	screw		vis	
25	990179-4-11	1	catenella	chain		chaînette	
26	720464-0-00	2	vite	screw		vis	
27	704009-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
28	900926-0-00	1	attacco	coupling		raccord	
29	733508-4-00	2	dado	nut		écrou	
30	900931-0-00	1	copertura	covering		couverture	
31	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
32	900927-0-00	1	molla	spring		ressort	
33	900928-0-00	1	perno	pin		pivot	
34	720505-4-00	2	vite	screw		vis	
35	900929-0-01	1	supporto	support		support	
36	900920-0-00	2	piastrina	plate		plaquette	
37	720545-4-00	1	vite	screw		vis	
38	733510-4-00	3	dado	nut		écrou	
39	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly		pédale complète	

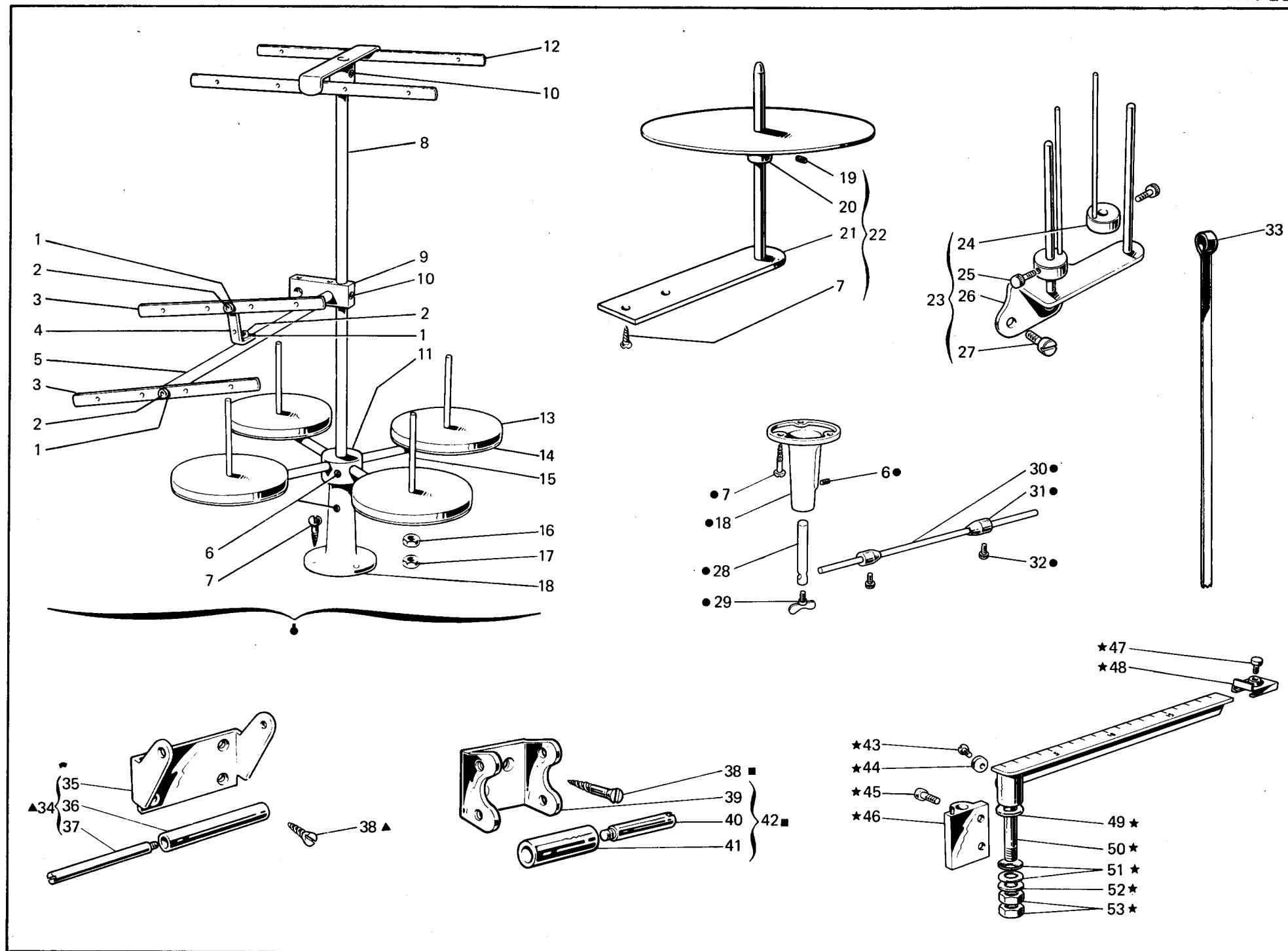


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	930743-4-00	1	staffa con rullini e viti	bracket with rollers and screws	bride avec rouleaux et vis		
●	990565-4-11	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
■	930742-4-00	1	staffa con rullini e viti	bracket with rollers and screws	bride avec rouleaux et vis		
◆	991120-5-00	1	porta bobine compl. (3-4 fili)	bobbin carrier ass. (3-4 threads)	porte bobine complet (3-4 fils)		
1	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
2	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
3	991108-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
4	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
5	991106-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw	tige and rondelle et vis		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	731107-2-00	8	vite da legno	screw	vis		
8	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
9	991128-2-00	1	bloccetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
10	729034-2-00	4	vite	screw	vis		
11	991129-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
12	991121-3-00	1	telaietto superiore con vite	upper frame with screw	bâti supérieur avec vis		
13	991179-0-00	4	disco	disc	disque		
14	991112-0-00	4	piatto	disc	plateau		
15	991111-2-00	4	astina con dadi	rod with nuts	tige avec écrous		
16	925433-0-00	4	dado	nut	écrou		
17	733508-2-00	4	dado	nut	écrou		
18	991114-2-00	2	basetta con viti	base with screws	base avec vis		
19	727245-2-00	2	vite	screw	vis		
20	990560-2-10	1	piatto con viti	disc with screws	plateau avec vis		
21	991321-2-00	1	supporto	support	support		
22	991322-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
23	930000-4-12	1	frenaggio completo	brake assembly	freinage complet		
24	930004-2-20	2	morsetto con spina	clamp with pin	collier de serrage avec pivot		
25	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
26	930006-2-21	1	sostegno con spine	support with pins	support avec goupilles		
27	721486-2-00	2	vite	screw	vis		
28	990566-0-11	1	asta	rod	tige		
29	990569-2-10	1	dado con alette	nut with flyer	écrou avec ailette		
30	990593-0-11	1	spina	pin	gouille		
31	990594-2-00	2	anello conico	ring cone	baguette conique		
32	990596-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
33	930105-0-10	1	astina	rod	tige		
34	990697-4-10	1	staffa completa	bracket assembly	bride complète		
35	990696-0-10	1	staffa	bracket	bride		
36	301479-0-10	1	rullino	roller	rouleau		
37	301480-0-10	1	perno	pin	pivot		
38	731263-0-00	6	vite	screw	vis		
39	930250-0-10	1	staffa	bracket	bride		
40	930253-0-10	2	perno	pin	pivot		
41	930252-0-10	2	rullino	roller	rouleau		
42	920251-4-10	1	staffa completa	bracket assembly	bride complète		

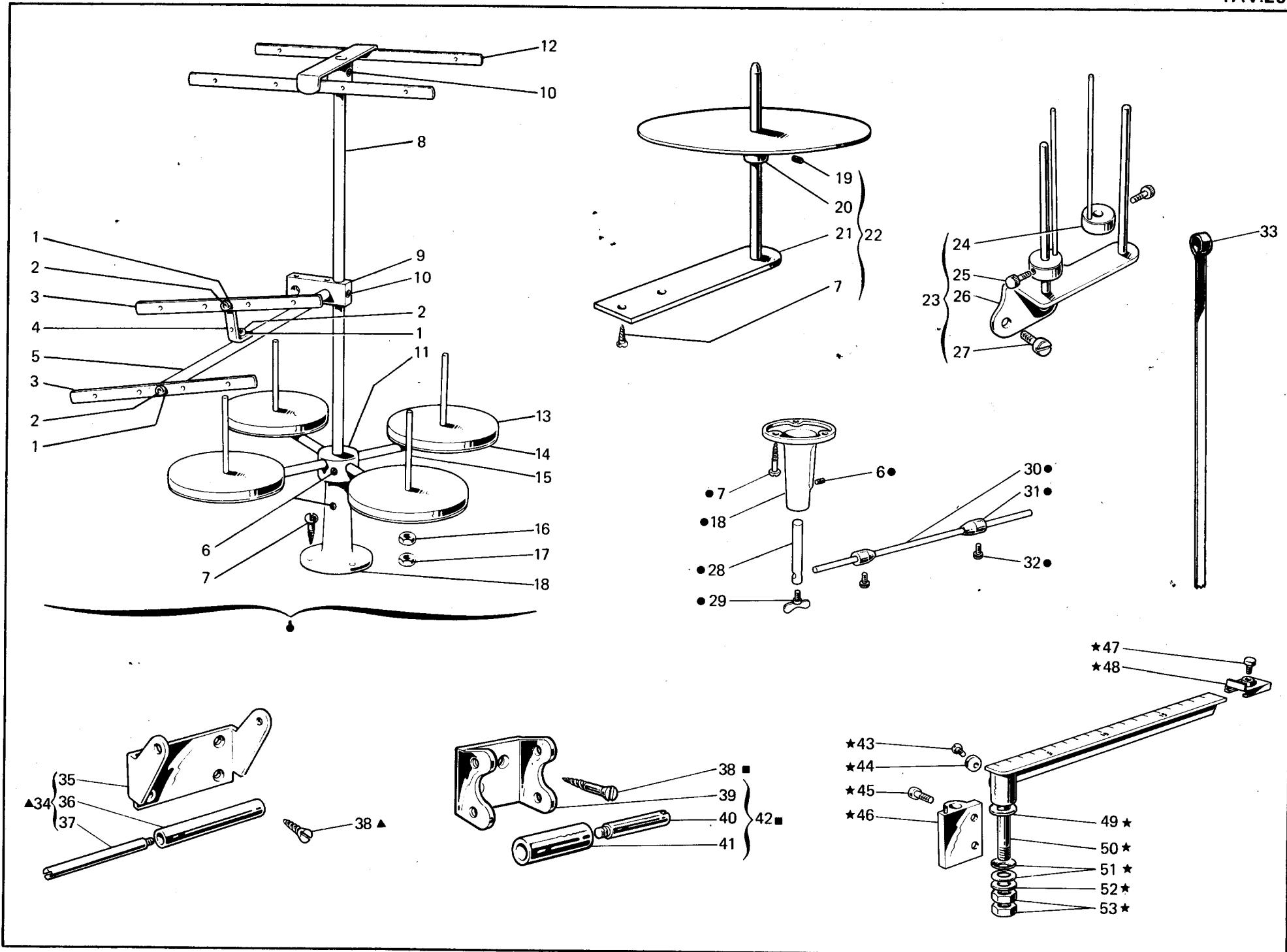


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	SOLO A RICHIESTA		ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE		
★ 43	930820-4-00 744634-0-00	1 1	apparecchio misuratore compl. vite	measurer assembly screw	règle complet vis		
44	300710-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
45	722443-2-00	2	vite	screw	vis		
46	930819-2-00	1	supporto	support	support		
47	930075-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
48	930072-2-10	1	cursor	slider	curseur		
49	930824-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
50	930821-2-00	1	asta centimetrata	rod	tige		
51	702415-0-00	2	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
52	704010-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
53	746209-2-00	2	dado	nut	écrou		

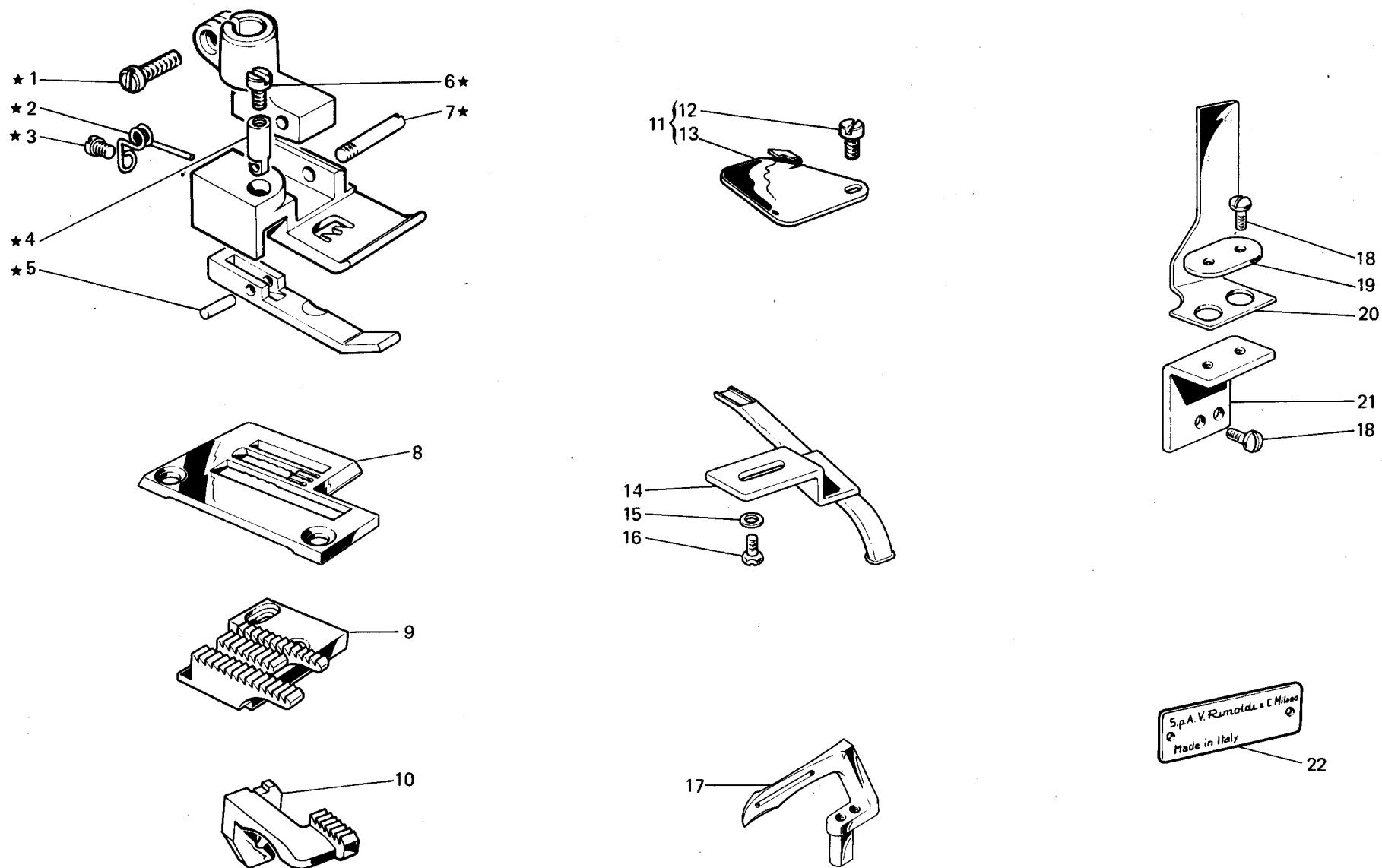


Fig. Abb.	N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	300146-3-11	1	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	741721-2-00	1	1	vite	screw	vis		
2	300119-0-11	1	1	molla	spring	ressort		
3	721411-2-00	1	1	vite	screw	vis		
4	300117-0-11	1	1	snodo	knuckle	axe		
5	300118-0-10	1	1	spina	pin	goupille		
6	741414-2-00	1	1	vite	screw	vis		
7	300120-0-10	1	1	spina	pin	goupille		
8	301762-0-10	1	1	placca ago	needle plate	plaqué à aiguille		
9	300134-0-10	1	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
10	300135-0-10	1	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
11	310000-4-00	1	1	guida completa	guide assembly	guide complète		
12	741658-2-00	1	1	vite	screw	vis		
13	300126-0-10	1	1	guida	guide	guide		
14	307079-2-00	1	1	tubetto completo	pipe assembly	tube complet		
15	704210-4-00	1	1	rondella	washer	rondelle		
16	740220-2-00	1	1	vite	screw	vis		
17	302057-0-11	1	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
18	300483-0-10	4	4	vite	screw	vis		
19	308847-0-00	1	1	piastra	plate	plaqué		
20	308846-0-00	1	1	supporto guida	guide support	support guide		
21	308845-0-00	1	1	attacco supporto	support pipe union	raccord support		
22	784600-0-20	1	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
				SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
14	307088-2-00	1	1	tubetto completo	pipe assembly	tube complet		
	307090-2-00	1	1	tubetto completo	pipe assembly	tube complet		

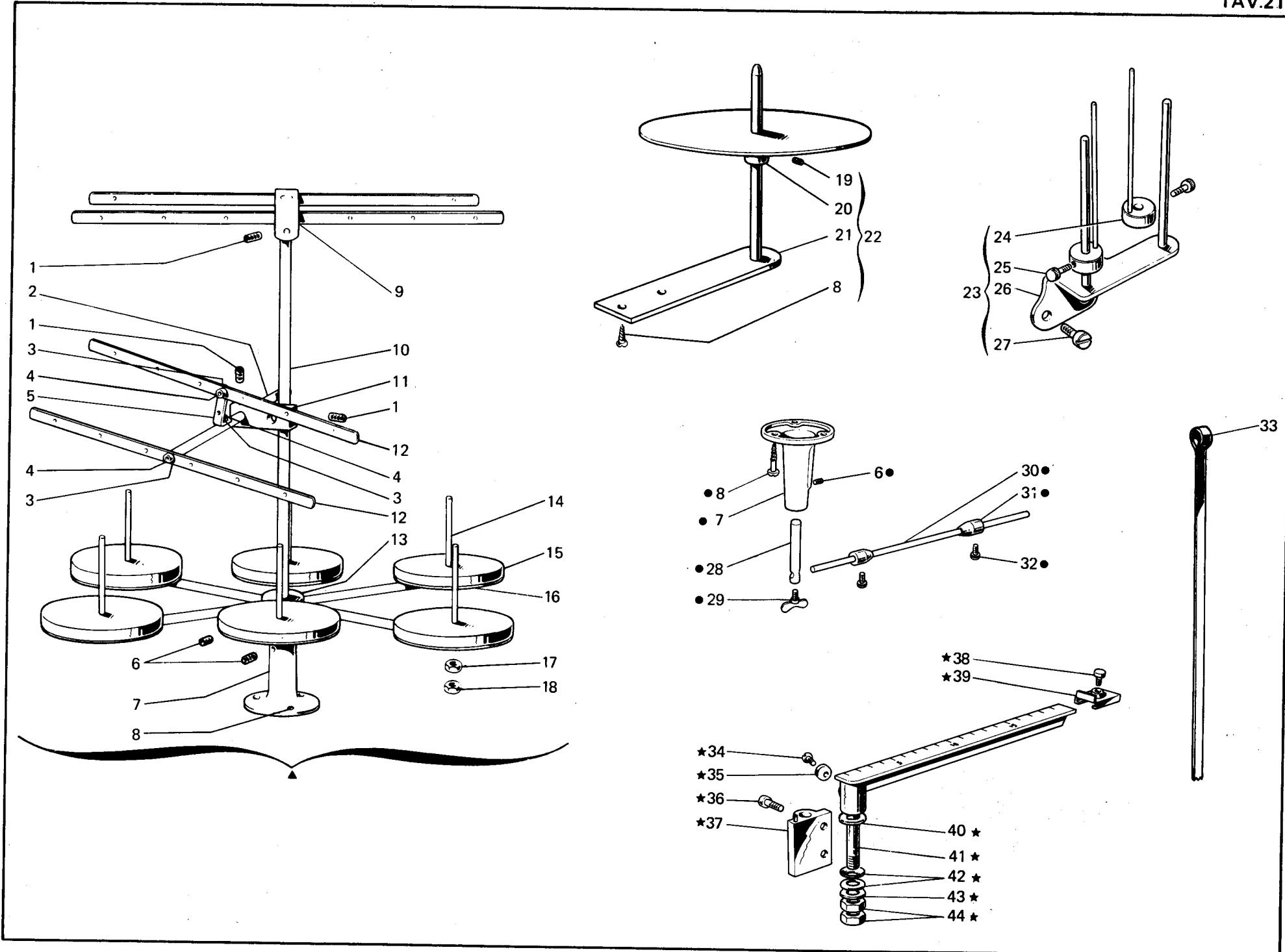


Fig. Abb.	N. N.	Part. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	991135-5-00	1		porta bobine compl. (5-6 fili)	bobbin carrier ass. (5-6 threads)	porte bobine complet (5-6 fils)		
●	990565-4-11	1		porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
1	729034-2-00	3		vite	screw	vis		
2	991106-2-00	1		asta con rondella e vite	rod with washer and screw	tige avec rondelle et vis		
3	703005-0-00	3		rondella	washer	rondelle		
4	722431-2-00	3		vite	screw	vis		
5	991107-2-00	1		squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
6	729054-2-00	4		vite	screw	vis		
7	991114-2-00	2		basetta con vite	base with screw	base avec vis		
8	731107-2-00	8		vite da legno	screw	vis		
9	991139-3-00	1		telaietto superiore compl.	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991113-0-00	1		asta principale	main rod	tige principale		
11	991128-2-00	1		bloccetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
12	991137-2-00	2		telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
13	991144-3-00	1		mozzo con asta e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991111-2-00	6		astina con dadi	rod with nuts	petite tige avec écrous		
15	991179-0-00	6		disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6		piatto	disc	plateau		
17	925433-0-00	6		dado	nut	écrou		
18	733508-2-00	6		dado	nut	écrou		
19	727245-2-00	2		vite	screw	vis		
20	990560-2-10	1		piatto con viti	disc with screws	plateau avec vis		
21	991321-2-00	1		supporto	support	support		
22	991322-4-00	1		porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
23	930000-4-12	1		frenaggio completo	brake assembly	freinage complet		
24	930004-2-20	2		morsetto con spina	clamp with pin	collier de serrage avec pivot		
25	930096-0-10	2		pomolo	knob	pommeau		
26	930006-2-21	1		sostegno con spine	support with pins	support avec goupilles		
27	721486-2-00	2		vite	screw	vis		
28	990566-0-11	1		asta	rod	tige		
29	990569-2-10	1		dado con alette	nut with flyer	écrou avec ailette		
30	990593-0-11	1		spina	pin	goupille		
31	990594-2-00	2		anello conico	ring cone	baguette conique		
32	990596-0-10	2		pomolo	knob	pommeau		
33	930105-0-10	1		astina	rod	petite tige		
				SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
★	930820-4-00	1		apparecchio misuratore compl.	measurer assembly	règle complet		
34	744634-0-00	1		vite	screw	vis		
35	300710-0-10	1		rondella	washer	rondelle		
36	722443-2-00	2		vite	screw	vis		
37	930819-2-00	1		supporto	support	support		
38	930075-0-10	1		pomolo	knob	pommeau		
39	930072-2-10	1		cursor	slider	curseur		
40	930824-0-00	1		rondella	washer	rondelle		
41	930821-2-00	1		asta centimetrata	rod	tige		
42	702415-0-00	2		molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
43	704010-2-00	2		rondella	washer	rondelle		
44	746209-2-00	2		dado	nut	écrou		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	<u>Tav. 4</u>		<b>SOLO A RICHIESTA</b>	<b>ONLY ON REQUEST</b>	<b>SEULEMENT SUR DEMANDE</b>		
■ 67	309576-4-00 305171-0-00	1 1	gruppo salva ago salva ago	rear needle guard assembly rear needle guard	groupe protège-aiguille protège-aiguille		
	<u>Tav. 9</u>						
▲ 26 27 28 45	309802-4-00 309753-2-00 745810-2-00 766000-6-80 309770-0-00	1 1 3 3 1	morsetto porta aghi completo morsetto porta aghi vite ago sist. Rim 63 fin.80 passafilo	needles clamp assembly needles clamp screw needle syst. Rim 63 size 80 thread guide	porte-aiguilles complet porte-aiguilles vis aiguille syst. Rim 63 jauge 80 passe-fil		
	<u>Tav. 13</u>						
★ 20 21 22 25 26 27 28 29 30 31 33	308526-4-00 308506-0-00 308501-0-01 308503-0-01 308505-0-00 300218-0-10 308507-0-00 202556-0-00 200710-0-10 202229-0-10 202558-2-00 308518-4-00	1 4 4 4 4 8 4 4 3 4 4 3	gruppo tensioni pernetto passafilo guidafilo perno a vite disco tensione rondella scodellino molla bussola superiore pomolo tensione sup.con molla fig.29	tension assembly pin thread guide thread guide threaded pin tension disc washer cup spring upper bush knob upper tension with spring fig.29	groupe tension pivot passe-fil guide-fil pivot à vis disque tension rondelle cuvette ressort bague supérieure pommeau tension sup. avec ressort fig. 29		

**GUIDE A RICHIESTA  
FOLDERS ON REQUEST  
GUIDES SUR DEMANDE  
AUF ANFRAGE LIEFERBARE FUEHRUNGEN  
GUIAS A PETICION**

GUIDE A RICHIESTA	GUIDES ON REQUEST	GUIDES SUR DEMANDE	Fig.	N.	Part. Bestell Piece Pieza	N. N. N. N.	a	A	s
			1		760001-0-00 760003-0-00 760004-0-00 760008-0-00 760009-0-00 760010-0-00 760011-0-00 760012-0-00 760013-0-00 760015-0-00 760016-0-00 760018-0-00 760019-0-00 760022-0-00 760023-0-00 760025-0-00 760029-0-00 760030-0-00 ★760032-0-00 760050-0-00	10 12,5 12,5 16 16 16 19 19 19 22 22 25,5 25,5 32 32 38 38 44,5 44,5 51 51 63,5 63,5 80 100 120 130 25,5	20 25,5 25,5 32 32 32 38 38 44,5 44,5 51 51 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5	1,4 1,5 2 0,7 1,5 2 2 2 0,7 2 3 2 3,2 2 3,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5	
			2		760101-0-00 760102-0-00 760104-0-00 760105-0-00 760106-0-00 760107-0-00 760108-0-00 760109-0-00 760110-0-00 760111-0-00 760112-0-00 760113-0-00 760114-0-00 760115-0-00 760117-0-00 ★760118-0-00	12,5 12,5 16 16 19 19 22 22 25,5 25,5 32 32 32 32 38 38 44,5 44,5 51 51 63,5 63,5 80 100 120 130 25,5	25,5 25,5 32 32 38 38 44,5 44,5 51 51 63,5 63,5 80 100 120 130 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5	1,5 2 1,5 2 2 2 2,7 2 2 2 3 3,5 3,5 2,5 3,2 2 2 3,5 3,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5	
					a = Larghezza superiore collaretto A = Larghezza collaretto non ripiegato s = Passaggio collaretto				

a = Larghezza superiore collaretto  
 A = Larghezza collaretto non ripiegato  
 s = Passaggio collaretto